



Kedves Olvasó!

ENGEDJE MEG, HOGY EMLÉKEZTESSÜK ARRA, HOGY A HONLAPUNKON, A WWW.SEIKO.HU OLDALON
TALÁLHATÓ KÉRDŐÍV KITÖLTÉSÉVEL, POSTAI ÚTON, TÉRÍTÉSMENTESEN, AZ ELSŐK KÖZÖTT JUTHAT
A NYOMTATOTT SEIKO MAGAZINHOZ!

KELLEMES SZÓRAKOZÁST KÍVÁNUNK!

SEIKO magazin

2007 | 01

SPRING DRIVE

A világ egyetlen folyamatos mutatójárású automata órája

A TÖKÉLETESSÉG KIHÍVÁSAI

SEIKO Sportura Kinetic Chronograph sorszámozott kiadás

DECOR

Az asztaliórák luxusa



VELATURA
TENGERRRE KÉSZÜLT

Tisztelt Olvasó!

Újabb fontos mérföldkőhöz értünk a SEIKO hazai életében: örömmel indítjuk útjára az új SEIKO Magazint. Tesszük mindezt a SEIKO Elite kollekciójának bemutatása óta eltelt öt év sikereinek következtében. A SEIKO alapításának 125. éves évfordulóját tavaly ünnepeltük, és büszkén mondhatjuk, hogy a tradíció, az évszázados tudás- és tapasztalatgyűjtemény joggal inspirálta a tervezőket, fejlesztőket, hogy immár az őket megillető szinten megújult modellcsaládokkal, új design-nal, megfiatalodva lépjen a SEIKO a vásárlók felé. Azonban nem minden a külső, és ezt mi sem bizonyítja jobban, hogy a már bemutatott számtalan világpremier mellett, a töretlen fejlesztői munka eredményeként idén is több új szerkezeti újdonságot mutathatunk be az órásszakmának mind a felső, mind a luxus kategóriában.

Az elegáns megjelenésű PREMIER, a sportos, mindig népszerű SPORTURA és az innováció megtestesítőjeként is emlegetett ARCTURA mellett az idei évben egy új sorozat kerül a boltokba, VELATURA névvel. A hajózás kedvelőinek készülő órák nem csak megjelenésükben hordoznak újdonságokat: a Yachting Timer szerkezet a hajózás elengedhetetlen tartozéka, míg az új Kinetic Direct Drive szerkezet a SEIKO saját fejlesztésű, nagy pontosságú és a mechanikus automata órához képest nagyságrendekkel hosszabb járástartalékot biztosító Kinetic szerkezet legújabb generációja, amely immár a korona segítségével kézzel is „felhúzhatóvá” vált.

Az elmúlt évben sikeresen mutatkozott be Magyarországon is a SEIKO Spring Drive szerkezettel készülő luxuskollekciója. A 28 éves fejlesztői munka után piacra kerülő szerkezet bonyolultságát mi sem fejezi ki jobban, mint hogy a szakmai körökben lassan egy évtized óta ismert szerkezetnek a mai napig nincsen ellenfele a piacon. Különlegességét az egyedülálló, folyamatos, töredezettségmentes mutatójárás biztosítja, mely új szintet jelent a luxusórák között. A folyamatos fejlesztésnek köszönhetően az GMT változatok után idén először lesz kapható Chronograph-funkcióval is bonyolított változat, mely limitált, és mindösszesen 300 példányban készül.

Magazinunk oldalain keresztül igyekszünk minél több, eddig nem ismert „titkot” feltárni, és igazi szórakozást nyújtani mind a futurisztikus fejlesztésekkel foglalkozó témákkal, akár csak a manufaktúralis, kézműves termékről szóló írásokkal. Kellemes időtöltést kívánok minden Olvasónknak az órák világában!

Lichtenberger Attila

Telitalálat! Sportosan, elegánsan...

+3x!

- 1** Honda Accord most **5 450 000 Ft-tól!**
- 2** Honda finanszírozás: **3,99% THM***
- 3** Ráadás: **navigációs rendszer**

Az autó ára magában foglalja a regisztrációs adót, de nem tartalmazza a metélfényezés árát. A képen látható autó extra felszerelést tartalmaz.
A kedvezményes ajánlat a készlet erejéig, illetve visszavonásig érvényes!
*A finanszírozási ajánlat deviza alapú, ez esetben svájci frank (CHF). A THM 3,99%, amely 40% önrésszel, és akár 24 hónapos részletfizetéssel vehető igénybe! További finanszírozási részletekről érdeklődjön Honda márkakereskedéseinkben!



www.honda.hu

Honda Finance

Honda Access Europe
GENUINE ACCESSORIES

Hajtóanyag fogyasztás: 5,5-10,0 l/100 km.
CO₂- kibocsátás: 145-237 g/km.

Tartalom

SPRING DRIVE

- 08 SEIKO
Spring Drive
Holdfázis modell, GMT

- 24 A Credor Spring
Drive Sonnerie
Órába zárt japán hagyományok

ASZTALI ÓRA

- 26 Decor Galileo
Kiváltságosok szobaékszere

KULTÚRA

- 20 Utazás az időben
A SEIKO nem mindennapos
története

- 35 A SEIKO
Electronic Ink óra
Tér és idő görbülete

- 36 A Herendi
porcelán

- 40 A japán konyha
térhódítása

- 44 Óra, avagy
a japán női szépség

ELITE KOLLEKCIÓ

- 12 Premier
Klasszikus ihlet, modern kifejezés

- 14 Sportura
A tökéletesség kihívásai

RIPORT

- 16 Jenson Button
A hétköznapi sztár

- 28 Hamrák Péter
A 49-es hajóosztály vezetője

- 32 ifj. Schneider
István
A márkás partner Sopronból



Ifj. Tóth János új kihívása



▲ ifj. Tóth János hétszeres abszolút magyar ralibajnok 2007-ben egy új nemzetközi versenysorozat, az IRC (Intercontinental Rally Challenge) futamain indul a Peugeot 207 S2000 versenyautóval és Bahor Beával.

Új kihívások várnak az idén a hétszeres magyar ralibajnok, ifj. Tóth Jánosra, aki egy új kategóriában, új autóval és egy új bajnokságban próbál szerencsét. A ralipályák közelében csak Janikaként emlegetett pilóta tavalyi Peugeot 307 WRC-jét egy Szuper-2000-es Peugeot 207-esre cserélte. „A Szuper-2000-es kategóriát és ezt az autót kimondottan privát versenyzők számára hozták létre. Az autó fenntartási költsége sokkal kedvezőbb, mint egy WRC-é. Motorteljesítményben elmarad a WRC-ktől, de kezelhetőség és kanyarsebesség szempontjából felveszi velük a versenyt” – mondta ifj. Tóth.

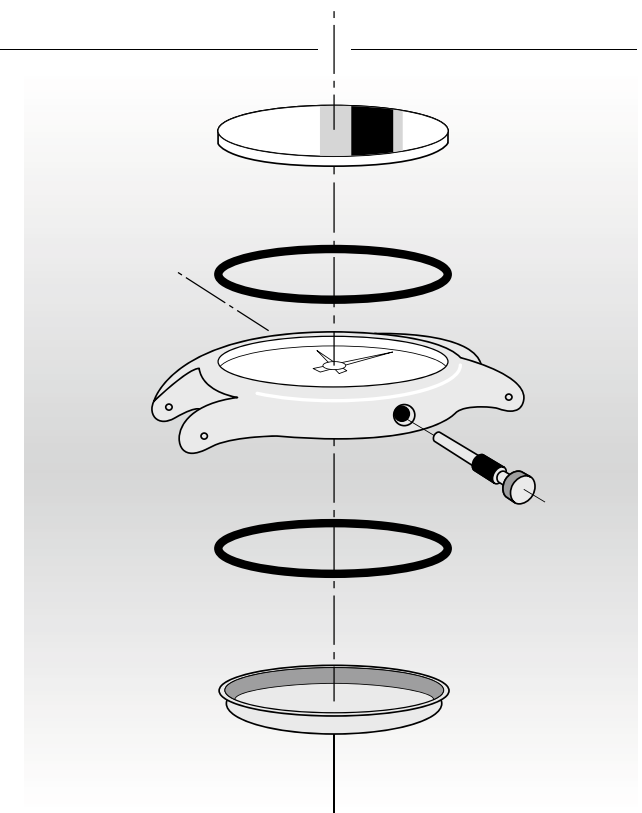
Az új autót a Miskolc Ralin már megcsodálhatta a magyar közönség is, ám az igazi próbatétel csak most következik, hiszen ifj. Tóth János, navigátorával, Bahor Beával, az Intercontinental Rally Challenge (IRC) három futamán próbál szerencsét. „Mivel ez a kategória nagyon új, Magyarországon egyedül nekünk van ilyen autónk, ezért szerettünk volna olyan versenyen indulni, ahol több hasonló autó szerepel. Az IRC azért is tetszett meg, mert itt nemzeti bajnokok ellen versenyezhetünk, nagyjából azonos feltételekkel. Nem gyári pilótákkal kell összemérnünk a tudásunkat, mint a világbajnokságon, akik lényegesen többet ülhetnek versenyautóban és ezért sokkal nagyobb rutinjuk van.”

A három kiszemelt verseny a leghíresebbek közé tartozik Európában, a belga Ypres, a cseh Barum és az olasz Sanremo Ralik. „Úgy gondolom, hogy mind a három verseny nagy kihívás lesz a számunkra, és biztosan előnyben lesznek a helybéli versenyzők, de most ez a feladatunk, ezt kell teljesítsük. Komolyan vesszük mind a három versenyt, nem azért megyünk, hogy jól érezzük magunkat, hanem szeretnénk, ha lenne valami eredménye is.”

Az ifj. Tóth–Bahor kettős első IRC-futama, az Ypres Rali, június 22–23-án lesz.

Készítse fel óráját a nyárra!

Tévhit, hogy az órák elemcsere után már nem lesznek vízállóak. Mint minden műszaki terméknel, az óránál is az elhasználódott alkatrészek szakszerű cseréjével visszaállítható az eredeti nyomásállóság, és újra teljes biztonsággal használható a vízi sportolások közben. A gumitömítések, melyek a vízállóságért felelősek, idővel elöregednek, elfáradnak. Általános használat mellett 3 évente ajánlatos ellenőriztetni, de például a bűvárórák esetében ez évente kötelező. A gumi életét apró odafigyelésekkel jelentősen meg lehet hosszabbítani: pl. a kézkrémektől, tengeri sótól, homoktól, izzadságtól szennyezett órát használat után tiszta csapvízzel mossa le, így a különböző kémiai anyagok nem tudják nagymértékben megtámadni a gumit. Ügyeljen arra is, hogy a nagy becsben, „vitrinben” tartott órák tömitései is pusztán a levegő hatására elöregednek, megkeményednek – gondoljon csak a padláson tárolt autógumikra – és az óra vízállóságát veszti. Szintén jó tudni, hogy ha az óra vizes, akkor csak a DIVER feliratú bűvárórák gombjait, koronáit lehet használni, a hagyományos modellek csak a normál alaphelyzetben tömítenek. Ennek magyarázata, hogy míg az órák nagy részében nyomógombként csak egy tömítés található, a bűvárórákat zsilipes rendszerű dupla tömítéssel látják el. **Márka-szervizeinkben június és július hónapban különleges akcióval várjuk:** ingyenes munkadíj mellett a felmerülő anyagköltségek árából 30% kedvezményt biztosítunk, hogy nyugodtan élvezhesse a fürdőzés örömeit, így kb. ötezer forintos kiadással ismét vízálló órája a lehet a következő évekre. Látogasson el szervizeinkbe és győződjön meg személyesen egy vízállóságmérésről!



KIADJA a TMC Kft., a SEIKO órák hivatalos magyarországi forgalmazója
FELELŐS KIADÓ: a társaság mindenkorai ügyvezető igazgatója
SZERKESZTŐBIZOTTSÁG: Lichtenberger Attila, Hámos Iván, Pap Viola
CÍM: 1134 Budapest, Csángó utca 4/b.
TELEFON: +36-1/350-2063
FAX: +36-1/237-0548
INFORMÁCIÓ ÉS HIRDETÉSELVÉTEL: Lichtenberger Attila Tel: +36-1/350-2063
MEGJELENIK: félévente
LAPZÁRTA: 2007. május

A magazinban szereplő cikkek, grafikák, szerkesztési és tördelési megoldások szerzői jogi védelem alatt állnak. Engedély nélküli felhasználásuk jogszabályba ütközik, és büntetőjogi felelősséggel jár. Mindennemű sokszorosítás csak a kiadó hozzájárulásával történhet. Minden jog fenntartva. Kéziratokat és fotókat nem örzünk meg, és nem küldünk vissza. A lapban megjelent hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk.

MEGBÍZOTT KIADÓ: Adams Kft., 1112 Budapest, Kőárberki út 36.
TELEFON: +36-1/248-0518
FAX: +36-1/326-5201
E-MAIL: info@adamskft.hu

FŐSZERKESZTŐ: Hámos Iván
STÚDIÓVEZETŐ: Földes Kriszta
MŰVÉSZETI VEZETŐ: Győri Tibor
FOTÓ: Fábán Évi, Németh Péter
KÉPSZERKESZTŐ: Márton Tünde
TÖRDELÉS ÉS NYOMDAI ELŐKÉSZÍTÉS: Sági Norbert, Schubert Szilvia
KORREKTOR: Vigh László

Megállás nélkül

A VILÁG EGYETLEN KRONOGRÁFJA, AMELYIK AZ IDŐMÉRÉST A MUTATÓK SIKLÓMOZGÁSÁVAL VÉGZI

Az óravilág nem is egyetlen, de a legfontosabb világiállításán, a több mint 100 000 látogatót vonzó Baselworld-ön mutatta be a SEIKO az első Spring Drive Chronograph-modellt. E mindössze 300 darabos sorszámozott kiadás a SEIKO lassan fél évszázados múltra visszatekintő automata kronográf gyártásának csúcsmo­dellje. Az ilyen irányú kutató-fejlesztő tevékenységét a SEIKO már az 1960-as években megkezdte, majd 1969-ben sikerrel bemutatta az automata kronográfot. Miközben 1969-ben két másik vállalat is stopperes automata szerkezettel jelentkezett a piacon, a SEIKO kronográfja volt az első a világon, amelyik a stabilitás és a pontosság eléréséhez a függőleges kuplungozást és az oszlopkeréket használta. Jóllehet a függőleges kuplung és az oszlopkerék manapság a magas minőségű automata kronográfok állandó része kezd lenni, a SEIKO ezeket már 1969-től alkalmazza. Az automata kronográf mellett a SEIKO három további „világelső” stopper funkcióval ellátott modellt alkotott: 1975-ben a digitális kvarc kronográfot, 1983-ban az analóg kvarc kronográfot és 1999-ben az Ultimate Kinetic Chronograph szerkezetet.

A VILÁG EGYETLEN SIKLÓMOZGÁSÚ KRONOGRÁFJA

A Spring Drive óracsalád tökéletes platform egy pontos, luxus kronográf számára. Az óramutatókhoz hasonlóan, a Spring Drive Chronograph mutatói is siklómozgással járnak, az eltelt időt töredézettségmentesen és folyamatosan mutatják, s ezáltal magát az idő valódi természetét jelenítik meg. A másodperc egyetlen töredéke sem veszik kárba; a kronográf másodpercmutatója pontosan abban a pillanatban áll meg, amelyben a gombot megnyomták, nem pedig a stopper mérési pontosságából következő, akár tized-másodpercben. A Spring Drive Chronograph viselése egyszerre vizuális és érzelmi örömet szerző élmény.

PONTOS MŰKÖDÉS

A Spring Drive Chronograph szerkezete a luxus óragyártás mestermunkája. A 416 alkatrészből álló mozgatószerkezet pontossá­gát 50 kő biztosítja. Az automata szerkezet nem csak a napi 1 mp pontossággal működő kronográfot üzemelteti, hanem a GMT-mutatót, az idő mutatóit és 72 órás járástartalékot biztosít a letett óra tulajdonosának.

LUXUS RÉSZLETEK. A CSÚCSTECHNOLÓGIA ANYAGAI

A szerkezet a luxus óragyártás legmagasabb igényei szerint készül. A hidat és a rotort olyan egyedi mintázattal gravírozzák, amely a Spring Drive óracsalád körhöz kötött koncepcióját szimbolizálja. Az arany bevonatú, egyedi szabályozókerék a zafír üveghát­lapon keresztül látható.

Az óratok nagy intenzitású titánból készül. E csúcstechnológiai anyag keménysége a rozsdamentes nemesacélével egyezik meg, súlya azonban a titáné. A nagy intenzitású titán rozsdamentes, és lehetővé teszi különleges, csiszolt vagy hajszálvonalú mintázat alkotását a tok felületein.

SPECIFIKÁCIÓ

SPRING DRIVE CHRONOGRAPH, 5R86 szerkezet
Ref.: SPS001

Óra-, perc- és másodpercmutató, naptárral
GMT-mutató
72 órás járástartalék-mutató
12 órás stopper funkció
Tok: nagy intenzitású titán
Csat: nagy intenzitású titán, nyomógombos kioldóval
Óraüveg: zafír üveg, tükröződéscsökkentő bevonattal
Vízállóság: 10 bar
Alkatrészek száma: 416
Kövek száma: 50
Várható fogyasztói ár: 1 400 000 Ft
300 db-os, sorszámozott kiadás

SEIKO Spring Drive Chronograph

A világ egyetlen kronográfja, amely a múlt időt siklómozgással méri.
300 db-os sorszámozott kiadás
Ref.: SPS001



Az óceán szerelmeseinek

Állítsuk vitorláinkat egy új horizont irányába! – szól a SEIKO szlogenje a új VELATURA kollekció kapcsán. A Elite kollekció legfiatalabb sorozata sikeresen ötvözi a funkcionális innovációt a kifinomult formatervezéssel. Felépítésének minden részletét a világ legjobb és leggyorsabb vitorlásain használt eszközök és megoldások ihlették. A superbiztos korona adta védelmi rendszer lehetővé teszi, hogy szerkezetet a korona lecsavarozása vagy kihúzása nélkül is lehessen használni. A tárcsa csavarjainak formája olyan, mint a tengeri eszközökön lévő zár, az pedig, hogy a szíjban acélt és uretánt használnak, a könnyedséget és az erőt egyesíti, akár a versenyvitorlások. A tok hátlapja egy nagy versenyvitorlás kormánykereket mintázza. Minden részlet betölti funkcióját, és minden óra hosszan tartó használatra készült.

A 11 új Velatura-modell nem csak külsejében különleges, de két új szerkezete is „vízre szállt”: a Kinetic Direct Drive és a Yachting Timer. Mindkét óraművet kifejezetten a Velatura-családhoz tervezték, és­pedig úgy a professzionális igények kielégítésére, mind a hobbi-hajósok számára.

KINETIC DIRECT DRIVE

Az automata Kinetic-szerkezet ma már nem csak a kéz mozgását alakítja energiává, hanem a korona segítségével kézzel is felhúzható. A korona elfordításával az óra viselője a számlapon megjelent járástartalék-kijelzőn láthatja a rendelkezésre álló és a generált energia pontos mennyiségét is. A Kinetic Direct Drive a SEIKO érzelmdús technológiájának kifejeződése. Arra készült, hogy viselőjével a lehető legteljesebb kontaktusban legyen. Energiáját viselőjétől veszi, akinek lehetővé teszi, hogy a valós időben viszonyuljon a funkciókkal. A Kinetic Direct Drive óra viselése az idő emberi, zsigeri és érzelmileg kielégítő módon történő megtapasztalása. Mint maga a Velatura, a Kinetic Direct Drive is a tengerre készült.

YACHTING TIMER

Egy 49-es vagy bármely más osztályú versenyvitorlással vitorlázni olyan pontos hozzáértést tételez fel, amelyben minden hullám,

minden szélhökés és minden másodperc életbe vágó fontossággal bír a sebesség növelése és az időelőny megszerzése tekintetében. És sehol nem fontosabb ez, mint a verseny indulásakor. A SEIKO Yachting Timer az a szerkezet, amelyre a vitorlásnak szüksége van, hogy a vonalat pontosan az indulás pillanatában szelje át. A világ különböző pontjainak legkiválóbb vitorlásaival történt konzultáció után került sor a tervezésére, így verseny előtti idő visszaszám­lálását teszi lehetővé, a rajtot megelőző 10, 6 vagy 5 perccel. Ezen időközök az élénk színű számlapon tisztán kivehetőek, és a középső mutató is, amely a perceket és a másodperceket számlálja, nagy, élénk vörös színnel és jól olvashatóan. A start után a kronográf automatikusan átveszi a szerepet, és immár nem visszafelé, hanem előrefelé méri a megtett versenydőt. Ezen versenyspecifikus funkciókkal, a visszaszámláló és stopper funkciókkal és hangjelzővel, a Velatura Yachting Timer a versenyzők elengedhetetlen tartozéka.



SEIKO Velatura Yachting Timer
Ref.: SPC007

A 2008-as pekingi olimpiáig a nemzetközi 49-es hajóosztály hivatalos támogatója a SEIKO



SEIKO Spring Drive

A VILÁG EGYETLEN ÓRÁJA, AMELYIK HÜEN MUTATJA AZ IDŐ MÚLÁSÁT

Egy folyamatos időmérő megalkotása, ez volt a filozófia. 28 évre volt szükség ezeknek az álmoknak a megvalósítására. Ez a SEIKO Spring Drive.

Az óramű rendkívüli egyedülállóságát egyrészt az adja, hogy mi-közben egy klasszikus mechanikus óra szinte minden jellemzőjével bír, nincs szüksége billegőre, amely működésének természetéből adódóan a hagyományos mechanikus órákat érzékennyé teszi a pontatlanságra és a meghibásodásra. Zsenialitása abban áll, hogy a mozgatószerkezetben minden mozgás egy irányban történik, így a pontosságot befolyásoló súrlódás, mint olyan, fel sem lép – a Spring Drive naponta mindösszesen 1 másodpercet késik. Szintén az egyirá-

nyú mozgás teszi lehetővé, hogy a mutatók a világon egyedülállóan, az idő valódi természetét tükröző siklómozgással mozognak. Miközben a főrugós energiaellátás, a fogaskerék-mechanizmus, az energiatároló rendszer és a „varázs emelőkar” a mechanikus órák klasszikus alkatrészei, és a Spring Drive órák 276 db alkatrészének 80%-a megtalálható a mechanikus órákban. A szerkezetben történő egyirányú körkörös mozgás megvalósítása közel három évtizedet vett igénybe.

A Spring Drive a luxus órák tökéletes helyszí-nén, a Baselworld Kiállításon debütált, 2005-ben. Rendkívüliségének csupán egyik velejárója, hogy még abban az évben elnyerte a luxus kategóriájú órák te-kintetében világviszonylatban mérv-adó, a luxus órák elismert szakem-bereiből álló TimeZone rendezte megmérettetés AZ ÉV ÓRÁJA díját. Többek között olyan már-kákat utasított maga mögé, mint a Vacheron Constantin Tour de l’Ile, a Harry Winston Opus V és az A. Lange & Söhne Tourbograph.

EREDETI TARTALOM

A Spring Drive technológiai egyedülállósága két külön-legességet is kínál. Ez a holdfázisú és a GMT változatban jelenik meg.

A holdfázisú változat kifinomultságát a kék gyöngyház koron-gon lévő, ezüstszerű, holdformájú lapka adja, amely a Holdnak az éjszakai égbolton történő folyamatos haladását mutatja. Ennek ily módon történő ábrázolása az idő természetes és állandó haladásának olyan méltóságteljes kifejezőmódja, amely különös módon juttatja ér-vényre az óra eleganciáját. A Hold varázslatos ábrázolása azonban nem csak a számlapon található meg: magát a szerkezetet úgy gravírozták, hogy a hídlemező és a rotor a szabályozókerékből legyező alakban kisugárzó hold-fény megformálásával tegye teljessé a harmonikus formatervezést. Így az óra minden részében képviseli az idő valódi és egyetemes természetét.

Ez a változat sorszámozott, mindösszesen 200 darabos szériában készült. Minden darab sorszámát a rotorba gravírozták, amely a zafírüveg hátla-

A SEIKO SPRING DRIVE GMT nagy pontosságával és teljesen ön-álló energiaellátásával az utazók tökéletes órája. A 24 órás óramu-tató alkalmazásával ez az óramű nemzetközi vonatkozásban ideális. A zónaidő beállítása egyszerűbb már nem is lehetne: csupán az óra koronáját kell elfordítani, és mivel közben a szerkezet folya-matosan jár, nem áll meg, mindez nem érinti az óra pontosságát. Az előző évi modellekhez képest a GMT-mutatóval bővült számla-pot módosítani kellett: a járástartalék-kijelzőt a számlapban mé-lyebbre ültették, hogy ne akadályozza az idő és a 24 órás mutató siklását az óralap fölött.

A ZÓNAIDŐ VÁLTÁSAKOR AZ ÓRA NEM ÁLL MEG, ÍGY NEM VESZÍT PONTOSSÁGÁBÓL AZ ÁLLÍTÁS ALATT SEM.



S P E C I F I K Á C I Ó

HOLDFÁZIS szerkezet 5R67 Ref.: SNR011J1		GMT szerkezet 5R66 Ref.: SNR007J1, SNR009J1	
Óra-, perc- és másodpercmutató		Óra-, perc- és másodpercmutató	
Holdfázis-kijelző		GMT-mutató	
Járástartalék-mutató		Járástartalék-mutató	
Legyező alakú gravírozás a rotoron		Dátum	
Tok:	rozsdamentes acél, átlátszó üveghátlappal	Tok:	rozsdamentes acél, átlátszó üveghátlappal
Szíj:	krokodilbőr, nemesacél zárral	Csat:	rozsdamentes, tömör nemesacél
Üveg:	zafírüveg, tükröződéscsökkentő réteggel	Üveg:	zafírüveg, tükröződéscsökkentő réteggel
Vízállóság:	10 bar	Vízállóság:	10 bar
Tokmagasság:	13,32 mm	Tokmagasság:	12,30 mm
Tokátmérő:	40,80 mm	Tokátmérő:	42,00 mm
Szerkezetátmérő:	30 mm	Szerkezetátmérő:	30,00 mm
Szerkezetmagasság:	6 mm	Szerkezetmagasság:	5,80 mm
Kövek száma:	30	Kövek száma:	30
Alkatrészek száma:	288	Alkatrészek száma:	296
Járástartalék:	72 óra	Járástartalék:	72 óra
Fogyasztói ár:	1 400 000 Ft	Fogyasztói ár:	1 030 000 Ft

A HOLDFÁZIS MODELL SORSZÁMOZOTT, MIND-ÖSSZESEN 200 DARAB KÉSZÜLT. AZ ÓRÁK EGYEDI SORSZÁMA A ROTORBA GRAVÍROZVA LÁTHATÓ.

EGYEDÜLÁLLÓ TECHNOLÓGIA EGYEDÜLÁLLÓ FORMÁBAN

A Spring Drive órák valójában egy sor találmány megtestesítői. Ahhoz ugyanis, hogy a Spring Drive központi gondolata, a kör, úgy formailag, mind funkcionálisan óraműben valósulhason meg, számos megoldást ki kellett találni. Ez a háttere annak, hogy a Spring Drive formájában és technológiájában egyaránt egyedülálló. A kör motívum rendkívüli összefüggésben mutatkozik meg a technológiában és a küllemben. A tok három kört foglal egybe. Ezek oldalról igen jól kivehetők. A gravírozott tetőt is a kör motívum határozza meg, és az óralapok is kifejezik a kör koncepcióját a tok formáját követő kerek segédszámlapokkal. A körkörös mozgás megfigyelhető a tok üveghátlapján keresztül az egyenletesen, akadálytalanul járó rotor és a szabályozókerék forgásában is.

SPECIFIKÁCIÓ

SPRING DRIVE, 5R64 szerkezet
Ref.: SNS003J1

Óra-, perc, és másodperc-mutató	
Járástartalék-mutató	
Dátum	
Tok:	rozsdamentes acél, átlátszó üveghátlappal
Szíj:	krokodilbőr, nemesacél zárral
Üveg:	zafírüveg tükröződéscsökkentő réteggel
Vízállóság:	10 bar
Tokmagasság:	12,30 mm
Tokátmérő:	42,00 mm
Szerkezetátmérő:	30,00 mm
Szerkezetmagasság:	5,80 mm
Kövek száma:	32
Alkatrészek száma:	280
Járástartalék:	72 óra
Fogyasztói ár:	970 000 Ft

AZ ÉV ÓRÁJA: SEIKO SPRING DRIVE

Nem kis kihívással néztek szembe a zsűri tagjai, a látogatók és az óra témában vezető weboldal, a TimeZone.com írói, amikor a 2005. év óráját kellett kiválasztani. Ugyanis egy olyan piacon, amelyre zavarba ejtően sok terméket vezetnek be és egyre sűrűbben, időnként nehéz felismerni, melyik is a legjobb. A legjobb kiválasztásához a TimeZone.com 17 munkatársából álló zsűri egy kilenc órát tartalmazó listát állított fel. Ezt 2006. január 3-án közzétették a weboldalon, ahol is a látogatók a hónap folyamán szavazhattak a feltüntetett órákra. A lista, amely leginkább egy Ki kicsoda a minőségi órák kategóriájában? felsorolásra hasonlított, olyan márkákat vonultatott fel többek között, mint a Lange & Söhne, Breguet, Harry Winston, Jaeger-le-Coultré és a Patek Philippe. A szavazás befejezésekor, január 31-én nyilvánlóvá vált a győztes. A szavazatok több mint 40 %-át a SEIKO Spring Drive kapta, többet, mint nyolc versenytársa közül bármelyik, és 2006. február 3-án nyilvánították győztesnek. A Spring Drive egyébként nem csak a TimeZone látogatóitól kapta a legtöbb szavazatot, hanem a zsűritől is, mintegy elismerésként az óra alapvetően eredeti megoldásainak, hiszen a TimeZone munkatársai a luxus kategóriájú órák elismert szakemberei.

- Az első öt helyezett volt:
1. SEIKO Spring Drive
 2. Vacheron Constantin Tour de l'Ile
 3. Harry Winston Opus V
 4. A. Lange & Söhne Tourbograph
 5. Patek Philippe 5959

A díj átvételekor Sinji Hattori úr, a SEIKO Watch Corporation elnök-vezérigazgatója a következőket mondta: „Nagy örömömre szolgál, hogy a TimeZone által szervezett megmérettetésen az ÉV ÓRÁJA 2005 díjat a SEIKO Spring Drive márkája kapta. A TimeZone-t mindig is a világ legfontosabb és legtekintélyesebb internetes weboldalának tekintettük. Valójában mindennapi munkánk során is közvetlenül tapasztaljuk a TimeZone befolyását. Vevőinktől is azt halljuk, hogy a luxus kategóriájú órák tekintetében az ő weboldalukat tekintik mérvadónak. Így tehát annál inkább megtisztelve érezzük magunkat, hogy mi kaptuk meg AZ ÉV ÓRÁJA díjat.”

MINDÖSSZE 9 ÓRÁSMESTER SZERELI ÖSSZE A 28 ÉV FEJLESZTŐI MUNKÁJA UTÁN MEGJELENT SPRING DRIVE MODELLEKET.

A SPRING DRIVE SZÁMOKBAN

- 1 mp napi pontosság – tízszer jobb eredmény, mint a kronométer mechanikus eredménye
- a hármas szinkronszabályozó 3-féle energiát irányít: mechanikust, elektromost és elektromágnesest
- másodpercenként 8 fordulat a precíz sebesség, amellyel a szabályozókerék forog
- 9 órásmaster és -mesternő – a SEIKO legszakképzettebb órás-mesterei és -mesternői közül mindösszesen 9 kapott megbízatást a Spring Drive összeszerelésére
- 13 prototípus család készült a fejlesztési időszakban
- 28 évnyi kutatás-fejlesztést emésztett fel a projekt
- 30%-os javulás a főrugó új felhúzórendszerének hatékonyságában a továbbfejlesztett „varázs emelőkar”-nak köszönhetően

- 30 kő a mozgatószerkezetben; 32 a kis másodpercmutatós változatban
- 72 órás járástartalék
- 92 évvel ezelőtt készítette el a SEIKO az első karórát
- 124 év tapasztalata van a SEIKO-nak az időmérésben
- 230 szabadalmat nyújtott be Japánban, az USA-ban és Európában a Spring Drive fejlesztése során
- 276 alkatrész található a mozgatószerkezetben
- 600 prototípust építettek 1997–2004 között
- 25 000-szer fordul a rotor a főrugó teljesen felhúzott állapotáig
- 28 800-szor fordul a szabályozókerék óránként

SEIKO Premier

KLASSZIKUS IHLET – MODERN KIFEJEZÉS

A Premier a SEIKO Elite Kollekciónak elegáns óracsaládja. A 20 különböző modellből álló kollekción a klasszikus hétköznapi órákat a kifinomultság új szintjére emeli. A Premier-család a SEIKO innovációval és kifinomultsággal kapcsolatos nézőpontjának lényegét testesíti meg. Az órák stílusa klasszikus ihleten alapszik, ám megjelenésükben mégis modernnek. Mint ahogyan a párizsi Louvre udvarán álló Piramis vagy a londoni British Múzeum üvegteret is sikeres, mert időtálló stílusok újraértelmezései, oly módon erőteljes vonzereje a Premier-óráknak az újraértelmezett klasszikus vonás. Az elegáns sorozatot ihlető klasszikus épületek mintájára az óra is hosszú távú használatot és vonzerőt sugall. A Premier-órák felépítésében mutatkozó örökség az óraszíj merész, szögletes kapcsolódásaiban és a naptárlapok faragott kereteiben jut kifejezésre. A Premier-családot az örök minőség lengi körül, amely olyan értékeket közvetít, mint a túlzott odafigyelés minden egyes óralap részleteire, s mindeközben az óra megjelenése egyszerre modern és klasszikus.

PREMIER AUTOMATIC

A teljesen új 6R20-as szerkezet, a mechanikus automata órágyártás legmagasabb fokú minőségi elvárásaival készült. A főrugóban tárolt energia a 9 óránál található járástartalék-mutatón olvasható le, amely nem csak rotorral, de a korona segítségével kézzel is felhúzható. A részleteiben kifinomult eleganciával tervezett szerkezet a gravírozott rotorral végződik az üveghátlap előtt. Az óránkénti 28 800-as frekvenciával „dobogó” billegő és a saját fejlesztésű Spron 510-es főrugó –15 – +25 másodperces napi pontosságot és több mint 45 órás járástartalékot biztosít az óra tulajdonosának.

SPECIFIKÁCIÓ

MECHANIKUS AUTOMATA, 6R20 szerkezet
Ref.: SPBo03P

Óra-, perc-, másodpercmutató	
Nap és hét napjai mutató	
Járástartalék-mutató	
28 800 féllengés/óra	
Kövek száma:	29
Alkatrészek száma:	208
Kézi felhúzás	
Tok:	nemesacél tok, menetes üveghátlappal
Szíj:	bőrszíj, háromrészletes nemesacél zárral
Vízállóság:	10 bar
Ajánlott fogyasztói ár:	255 000 Ft

KINETIC PERPETUAL

A 2005-ös Baselworld kiállításon bemutatott Kinetic Perpetual elnevezésű új kaliber igazán innovatív vonásokkal bír. Ebben a szerkezetben 2100. február 28-ig intelligens, klasszikus mechanikus örök-naptár szépsége ötvöződik a Kinetic előnyeivel: automata szerkezet, nincs szükség elemcserére, kvarcóra pontosság. A 4 éves járástartalék használat nélkül is hosszabb működést tesz lehetővé, mint az elemes karórák legtöbbje.

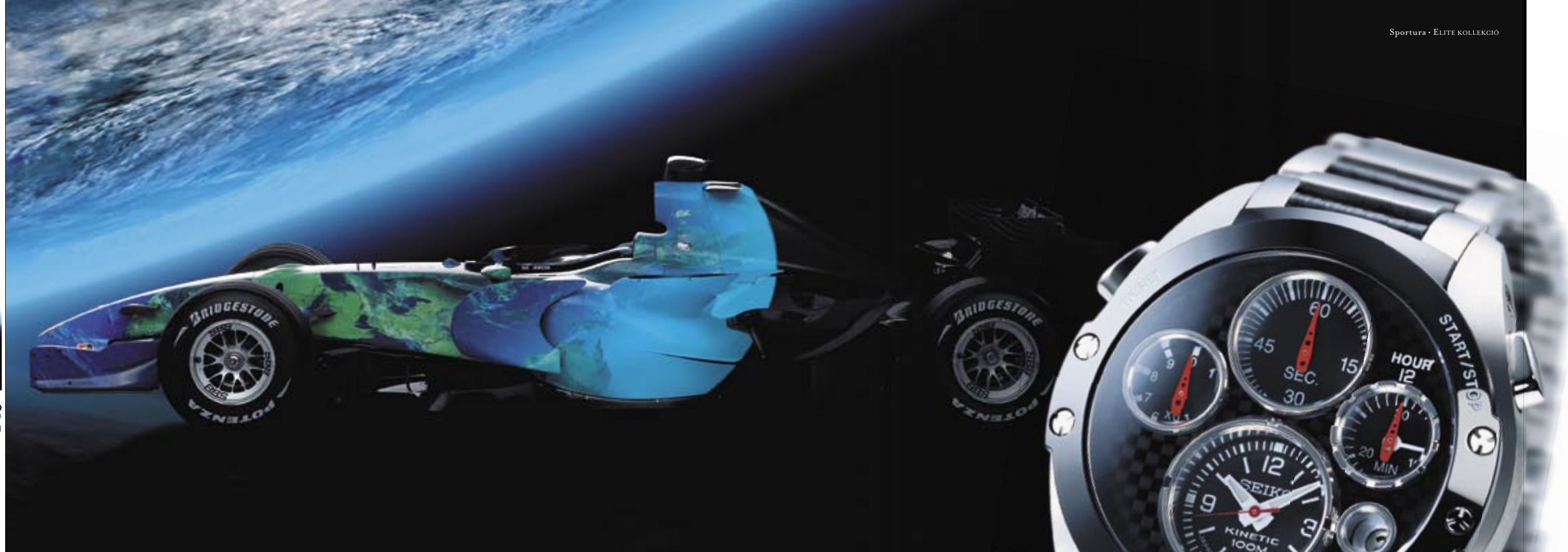
Ez az új kaliber a klasszikus órágyártás és a modern mikroelektronika diadala. 232 db alkatrészével – körülbelül ugyanennyiből állnak másfajta, luxus kategóriájú mechanikus kronográfok is – és a világ legkisebb, mindösszesen 0,4 mm vastag ultrasonikus motorjával a Kinetic Perpetual új színvonalat képvisel a Perpetual Calendar órák között. A 0,4 mm vastag ultrasonikus motor a Perpetual Calendar, az intelligens naptárszerkezet 101 darabból álló fogaskerékrendszerének egyetlen energiaforrása. A szökőévekben egyedül a Perpetual Calendar órák mutatják pontosan az időt, a napot és a hónapokat, a februárt is beleértve. A figyelemre méltó naptárszerkezetet fotóérzékelő is ellenőrzi. Az érzékelő felismeri a jeleket minden egyes fogaskeréken, megállapítja, kijavítja és pontosan mutatja az időt, a napot, a hónapot és az évet, szökőév esetén a februárt is, 2100. február 28-ig.

A kaliberben ugyancsak megtalálható a SEIKO egyedülálló kinetikus önszabályozó technológiája. Az önszabályozó motornak köszönhetően az óra, amikor 24 óráig nem viselik, „alvó” fázisba vált át. Ekkor a mutatók megállnak, az időmérés „csak” az óra belsejében megy tovább. Ez a fázis a mutatók mozgására szánt energiát és az óra teljes energiaigényének mintegy 80%-át megtakarítja. Ám amikor az órát újra felveszik, a mutatók automatikusan a pontos időre állnak.

SPECIFIKÁCIÓ

KINETIC PERPETUAL 7D48 szerkezet
Ref.: SNP005P

Automata szerkezet	
4 év járástartalék	
Óra-, perc-, másodpercmutató	
Év, hónap, nap	
Intelligens naptár 2100. február 28-ig	
24 órás mutató	
Alkatrészek száma:	232 db
Tok:	nemesacél
Üveg:	zafírüveg
Vízállóság:	10 bar
Menetes hátlap	
Ajánlott fogyasztói ár:	170 000 Ft



A tökéletesség kihívásai

A 2006-OS SPORTURA ULTIMATE

Jóllehet minden sport kihívások elé állítja a résztvevőket, de a végéig csak a Formula-1 kihívásai teszik próbára az embereket és a gépeket egyaránt. A győzelemhez az autó minden részének, a csapat minden tagjának és a versenyző minden mozdulatának tökéletesnek kell lennie, és a részleteknek tökéletes összhangot kell alkotniuk. A gyorsaság semmi, ha nem jó az autó, a bátorság semmit nem ér pontosság nélkül, és a képesség sem számít, ha nem tudják érvényre juttatni.

Ilyen kihívásokkal szembesül a Honda F1-es versenycsapata, és ezek inspirálták a Sportura Kinetic Chronograph fejlesztését: a tökéletesség kihívásai.

A 9T formátumú Kinetic-óra szimbólummá vált; a 4 segédszámlapos számlap megmaradt, az óralapokon lévő üveg azonban új és különleges. A felső, domború zafírüveg alatti különálló óra-üvegek elrendezését a világ vezető sportautóinak elején találhatók lámpák ihlették.

A tokot kiváló minőségű rozsdamentes nemesacélból metszették, a tok és az üveg között pedig fekete iongyűrű található. Akárcsak a számlap, a beágyazott csatrészek is ugyanabból a szénből készültek, mint amit a Honda Formula-1-es versenyautóinak alvázánál használnak, és az autósport mint téma az átlátszó zafírüveges hát-

lapban nyer kiteljesedést, ahol is látható a 7 mutatós szerkezetet működtető, különleges Kinetic „motor”.

Az 1500 példányban kiadott széria darabjait sorszámozott, Shinji Hattori, a SEIKO Watch Corporation elnök-vezérigazgatója által aláírt származási bizonyítvánnyal látták el, és velük jár a Honda 2006-os Formula-1-es versenyautójának egy eredeti, számozott alkatrésze. A váltóból származó fogaskerék a Honda Racing F1 angolai, a híres siverstone-i versenypálya közelében lévő központjában készült, precíziós megmunkálással. Ezeket a fogaskerekeket a 2006-os Honda F1-es versenyautókban vagy a versenyen, vagy tesztek során használták. Az áttétel a Sportura és a Honda Racing F1 közös értékeinek – gyorsaság, pontosság, tökéletesség – szimbólumaként jár az óra mellé.



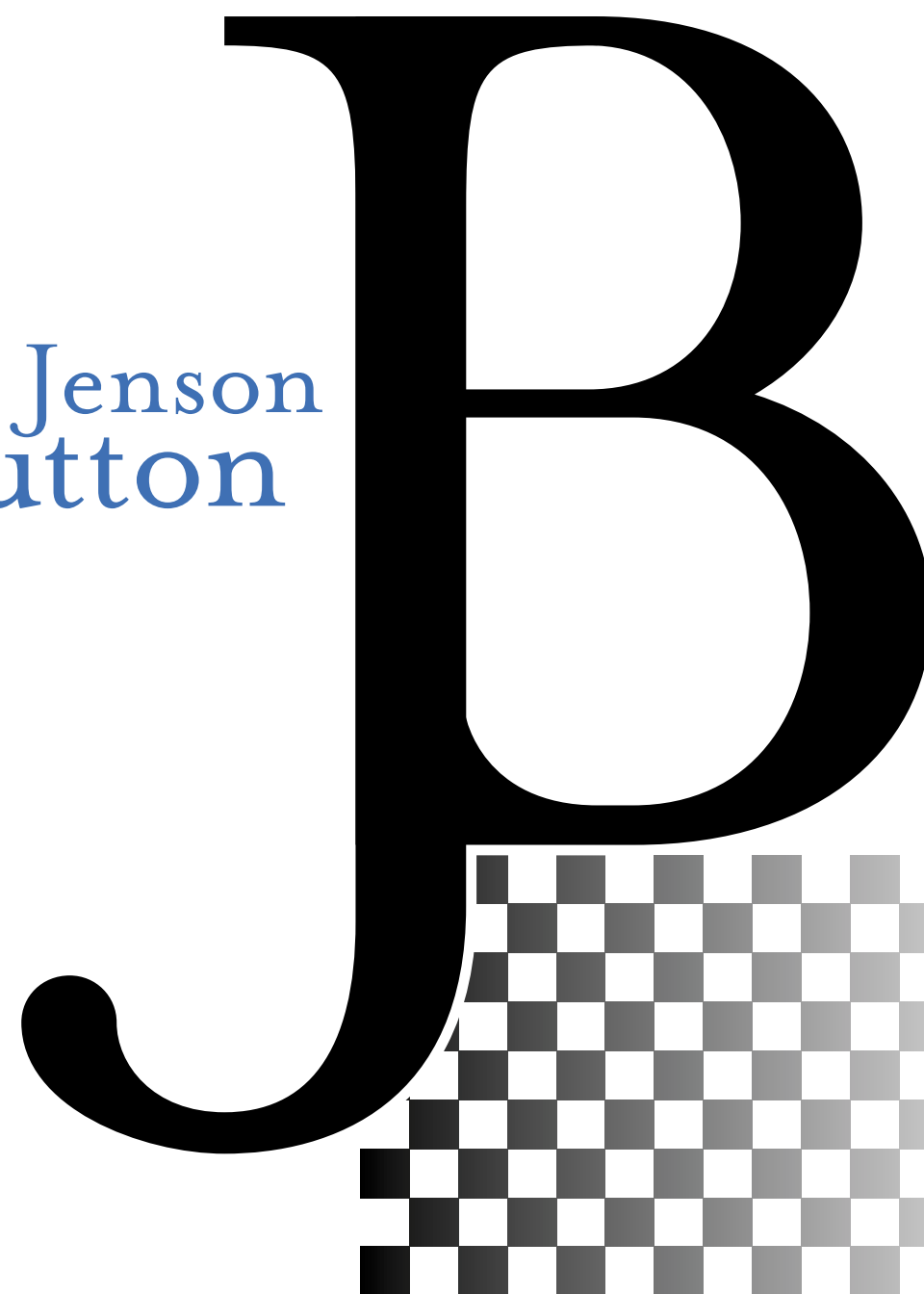
SPECIFIKÁCIÓ

SPORTURA KINETIC CHRONOGRAPH, 9T82 szerkezet
Ref.: SLQ021J1

Automata szerkezet	
Óra-, perc- és másodperc-mutató	
Dátum	
Stoppermutató:	1/10 másodperc, másodperc, perc, óra
Stopper:	1/10 másodperc pontosság 12 órás intervallumban
Tok:	rozsdamentes acél, átlátszó üveghátlappal
Csat:	rozsdamentes nemesacél
Üveg:	zafírüveg tükröződéscsökkentő réteggel
Vízállóság:	10 bar
Járástartalék:	1 hónap
Fogyasztói ár:	1 200 000 Ft



Jenson Button



A HÉTKÖZNAPI SZTÁR

Óriási tehetségként robbant be a Formula-1 világába Jenson Button. Azonban neki is meg kellett tapasztalnia, hogy a tehetség nem elég, olykor az embernek szerencsére is szüksége van. A kitartó munka végül tavaly meghozta a gyümölcsét, hiszen megszerezte első Formula-1-es győzelmét. A sztárpilóta bukósíakja mögött azonban nagyon is emberi belső lakozik.

- **Az idén eddig nem volt valami szerencsés szezonya.**

Hát nem mondhatnám. De előfordul ilyen minden csapatnál, emlékezzen pár évvel ezelőtt a Ferrarira, tavaly a McLarenre vagy az idén a Renault-ra. Alapvetően nagyon erős a Honda-csapat, több év tapasztalat áll mögöttünk, biztos vagyok benne, hogy hamarosan újra fel tudjuk venni a versenyt az első helyekért.

- **Elég meglepő lett a Honda-csapat idei design-ja a Föld bolygóval. Önnek hogy tetszik?**

Nagyon egyedi. Tetszik a gondolat, hogy az autó reklámfelületét arra használjuk, hogy a globális felmelegedésre hívjuk fel az emberek figyelmét. Ha ezzel tudtunk valamit tenni az ügy érdekében, akkor már megérte.

- **Az iskolában szerette a földrajzot?**

Inkább csak a rajzot. Mindig is szerettem rajzolni. A matekot és a franciát viszont utáltam. Nem is sikerült megtanulnom franciául.

- **Akkor is érdeklődött már a sportok iránt?**

Úszni és futni szerettem. Ez most is megmaradt, ami szerencse, hiszen így olyan sporttal edzhetem magam, amit szeretek űzni. Kb. napi két és fél órát fordítok edzésre.

- **A legtöbb ember szeret vásárolni. Ön is?**

Nem igazán. Ruhaüzletbe szívesen megyek. De leginkább az óraüzleteket szeretem. Gyűjtöm az órákat, és mindig szívesen nézegetem az újdonságokat.

- **Milyen zenét szokott hallgatni?**

Szeretem a 70-es évek zenéjét, a discót, az R'n'B-t. Az első kazettám egy UB40 volt. Mostanság Robbie Williams a kedvencem. A kemény rockzenét viszont nem szeretem.

- **A tévét vagy a könyvet részesíti előnyben?**

Egyikre sincs sok időm. A vígjátékokat vagy az akciófilmeket szeretem, a Szex és New York volt az utolsó sorozat, amit néztem. Könyvben Lance Armstrong (Tour de France-győztes kerékpáros) életrajzát olvastam. Nagyon tetszett.

- **A versenyzésnek köszönhetően sokat utazik, melyik a kedvenc helye és melyiket nem szereti?**

London igazán klassz hely. Monte Carlóból pedig minden verseny könnyen elérhető. Olaszországot nem szerettem. Sokat jártam ott, mert olasz gokart csapatban versenyeztem, de nem beszéltem olaszul és úgy elég nehéz volt barátokat szerezni.

- **Emlékszik még az első autósport élményére?**

Azt hiszem, öt éves lehettem. Apám elvitt egy raliversenyre. Azt nem tudom, hogy ott fogott-e meg a dolog, de arra emlékszem, hogy nagyon hangos volt.

- **Versenyautót vezetett előbb vagy utcai autót?**

Apám nyolcéves koromban vett nekem egy gokartot. Az első versenyemet megnyertem. Azonnal beleszerettem az autóversenyzésbe. 14 éves lehettem, amikor először vezettem egy Suzuki Jeepet, de 17 évesen szereztem meg a jogosítványomat. Másodsorra, mert az elsőn megbuktam.

- **Volt példaképe?**

Nem igazán. Nagyon szerettem Prostot és Sennát nézni, amikor egy csapatban versenyeztek. Mindig csodáltam őket, mert ők voltak a legjobb versenyzők. De nagyon sokat gondolkodtam rajta, hogy ha ők a legjobbak, akkor hogyan követhetnek el annyi hibát. Most már azért másképp gondolkodom róla.

- **Mi volt a legjobb és a legrosszabb dolog az életben vagy a versenypályán, ami Önnel történt?**

A legjobb, hogy egy boldog családba születtem, a legrosszabb pedig, hogy hét éves koromban a szüleim elváltak. A versenypályán a legjobb az, hogy a Formula-1-ben a világ legjobb kocsijaival a világ legjobb pilótái ellen versenyezhetesz. A legrosszabb az első Renault-s évemben volt, Belgiumban, amikor az Eau Rouge-ban megütöttem az autó aljával a pályát. Azt hittem hatalmasat esek, de megúsztam. Mindenesetre nagyon ijesztő volt.

- **Tavaly szerezte meg első Formula-1-es győzelmét, a Magyar Nagydíjon. Milyen érzés volt?**

Leírhatatlan. Álltam a dobogó tetején, lenéztem és láttam az apámat, milyen büszke rám. Azt hiszem, ez az érzés, amire minden gyerek vágyik. Fantasztikus pillanat volt. Sohasem fogom elfelejteni. Anyámat később tudtam felhívni telefonon, de alig értettem valamit abból, amit mondott, mert végigzokogta az egész beszélgetést.

- **Volt utána nagy ünneplés?**

Nem nagyon. Egy távol-keleti PR-rendezvényre kellett utaznom, és pár órával a verseny vége után már a repülőn ültem. Megittam egy italt és el is aludtam. Amikor felébredtem, hirtelen belémnyilalt a gondolat, hogy de hát én épp most nyertem meg egy nagydíjat. Úgyhogy gyorsan rendeltem még egy italt.

- **Mindig ilyen visszafogottan ünnepel?**

Nem, egyszer Monte-Carlóban a verseny után egy kicsit többet ittam a kelleténél. Két barátom levetkőztetett, és tejszínhabot fújt rám. Elég kellemetlen volt, mert pont ebben a pillanatban nyitott be a szobába két lány.

- **Van még olyan dolog a versenyzésen kívül, amiben jó?**

Persze, a szexben. Ja, le ne írja! Nem hiszem, hogy bármiben is olyan különösen jó lennék.

- **Versenyzőként mi a célja?**

Világbajnoknak lenni, mi más?



VERSENYRE SZÜLETETT

A SEBESSÉG ÓRÁJA, AMIRE JENSON BUTONNAK IS SZÜKSÉGE VAN A VERSENYZÉSHEZ.

Sportura
F1
Honda Racing
Team
EDITION

ÉBRESZTŐS STOPPER. ION BEVONATÚ RÁMA.
TÜKRÖZÖDÉSMENTES ZAFÍRÜVEG.
10 BAR VÍZÁLLÓSÁG. OLAJÁLLÓ URETÁN SZÍJ.

F1
Honda Racing
Team
WATCH PARTNER

SEIKO

www.seiko.hu





Utazás az időben

A SEIKO NEM MINDENNAPOS TÖRTÉNETE

I.

A nyugati világban manapság csak keveseknek van tudomásuk arról, hogy Japán gazdag óragyártási örökséggel bír. A japán óraiparnak az elmúlt 50 évben felmutatott figyelemre méltó sikere folyománya annak a bűvöletnek, amely Japánban az időt mindenkor körülölelte. A modern sikertörténet középpontjában a SEIKO áll, az a márka, amely igen sokat köszönhet egyetlen család három generációjának, a Hattoriknak.



▲ Az alul kalibrált fatokos falióra a súlyok helyzetével mutatta az időt a holdnaptár szerint 1872-ig.

◀ Mint a képen látható modellnél, ahhoz, hogy a nappal és az éjszaka eltérő hosszával megbirkózzanak, az óráknak nem egy, hanem két gátlóműve volt, az egyik a nappali szakasznak, a másik az éjszakainak – ez a bonyodalom a világ minden egyéb országának órásmesterét elkerülte.

A KEZDETEK KEZDETE

Az az újító szellem, amely a Hattorikat arra vezette, hogy számos időmérő szerkezetet a világon elsőként alkossanak meg, és hogy felépítsék a világ egyik legfontosabb óragyárát, a japán órásmesterek előző nemzedékeinek köszönhető.

Japán első óraművei sokat köszönhetnek a kínai feltalálók leleményének. Az időmérés első szerkezeteinek egyike a vízóra volt, amelyet Kínában már i. e. ezer évvel használtak. Japánban az i. sz. 500-as évek közepén, a buddhizmus megérkezével és a Yamoto-uralkodóház egyidejű hanyatlásával nyílt meg a lehetőség a vízóragyártás technológiájának bevezetésére, és 671-ben Tenchi császár megalakította az első japán vízórárt.

Egy kínai tudós, Sung úttörő áttörést ért el, amikor 1090 körül megalkotta a „csillagászati gépet”. Egyes tudósok úgy tartják, ez volt az írott történelem első gátszerkezetes órája. Ezen óriási haladást követően úgy tűnik, hogy a mechanikus órák készítése Kelet-Ázsiában egészében eltűnt, mígnem Európából elkezdtek mechanikus időmérő szerkezeteket importálni.

Edo városa lett az ország óragyártásának központja, és mesterei, mint például Sukezaemon Tsuda, megalkották a wadokei, azaz japán órákat, amelyek teljesen különböztek mindazoktól, amelyeket valaha is használtak – a hagyományos japán időmérés szerinti időt mutatták. Az órásmesterek az Edo-korszakban (1603–1868) közvetlenül a sógúnátus alkalmazásában álltak.

AZ EDO-KORSZAK

A wadokei órák (japán órák) a holdnaptáron alapuló japán időmérés természetéből adódóan különösképpen bonyolult szerkezetek voltak. Időmérés céljából a napokat a napkeltétől számított nappalra és a napnyugtával kezdődő éjszákra osztották, a két napszakot pedig további 6-6 időszakra. Mivel a nappalok és az éjszakák hossza az év folyamán változott, így minden időszak hossza változott, kivéve nap-éjegyenlőségkor. A wadokeiek, bonyolultságuknál fogva, képesek voltak követni a naponkénti változásokat – későbbi példányokat már harangjátékkal, illetőleg ébresztő funkcióval is elláttak. Ahhoz, hogy a nappal és az éjszaka eltérő hosszával megbirkózzanak, az óráknak nem egy, hanem két gátlóműve volt, az egyik a nappali szakasznak, a másik az éjszakainak – ez a bonyodalom a világ minden egyéb országának órásmesterét elkerülte.

Az Edo-korszak alatt készített japán órák között találjuk a yaguradokeiket, azaz a lámpás órákat, amelyek magas lábakon tartották az óra súlyát; a shakukat, az alul kalibrált faliórákat, amelyeken az időt a súlyok helyzete mutatta és a makurákat, a rugós szerkezetű órákat, amelyeket polcra, szekrényre lehetett tenni. A yagurák különösképpen kifinomult darabok voltak, bonyolult rendszerük többféle funkciót is ellátott: kongattak, ébresztettek és naptárként is szolgáltak.

A wadokeiek gyártása a teljes Edo-korszakban fejlődött, ám 1872-ben, amikor a Meiji-restauráció az Edo-korszakban használatos holdnaptár helyett a napnaptárt fogadta el, hirtelen elavulttá vált. Így adódott, hogy 1872. december 3. 1873. január 1. lett, és a hagyományos japán időszámításnak vége szakadt. A japán órásmesterek által készített wadokeieket időmérésre már nem lehetett használni. Japánban azonban senkinek nem volt gyakorlata abban, hogy hogyan kell az új rendszer szerint használható órákat készíteni. Japánnak viszont be kellett lépnie az időmérés új korszakába. Eleinte Nyugatról importáltak órákat, főképpen Amerikából és Európából. Amint az ország el tudott igazodni az újonnan bevezetett naptár-rendszerben, a Nyugat technológiájának a bevezetése hamarosan elősegítette Japán új óraiparának beindulását. Az új ipar 1875-ben, Tokióban vette kezdetét, a bonbon-dokei, azaz faliórák gyártásával. Japán modern óragyártásának alapjait Kintaro Hattori fektette le, aki Ginza területén lévő otthonában, 1877-ben órajavításba



▲ Ez a kézzel festett festményen, mely a SEIKO tokiói óramúzeumában található, a SEIKOSHA cég üze me és néhány modellje látható az első kollekcióból.

◀ **Kintaro Hattori,**
a K. Hattori cég, a mai SEIKO elődjének alapítója.

kezdett. Ekkor a Meiji-korszak már a tizedik évében járt, s ekkorra tehetők azon ember karrierjének kezdeti sikerei, aki Japán „órákirálya”-ként vált ismertté. 1881-ben, amikor még csak huszonkét éves volt, Kintaro Hattori hivatalosan megalakította a K. Hattori céget, amely órajavitásra és használt órák árusítására jött létre. Vállalata hamarosan fontos óra-nagykereskedéssé fejlődött. 1892-ben Kintaro Hattori megvásárolt egy használaton kívül álló gyárat Tokióban, amelyet SEIKOSHA-vá, azaz a „kitűnőség házává” alakított – japánul a „SEIKO” kitűnő, pontos vagy sikeres értelemmel bír, míg a „SHA” házat jelent. Kintaro Hattori itt készítette el első óráit, és innentől datálódik azon vállalat kezdete, amelyik a világ egyik legfontosabb óragyártójává vált. Faliórák gyártásával indultak, majd fokozatosan elkezdtek zseb-, ébresztő- és karórákat is gyártani. A Showa-korszak (1927–1934) első felében a vállalat zsebóráit ellátták a SEIKOSHA márkanévvel, a karórákat pedig a SEIKO-val.

A jelenlegi SEIKO vállalat alapjait az előrelátó géniusz, Kintaro Hattori rakta le. 1934-ben bekövetkezett halála óta utódai olyan képzelőte-

központban és a SEIKO kutató-fejlesztő osztályán végkimerülésig dolgoztak, hogy megoldják a hatalmas problémákat, és elkészüljenek az első, kereskedelmi forgalomba szánt kvarcórák.

EGYÉVES HATÁRIDŐ

A SEIKO műszaki gárdája nehezen vette a végső akadályokat. Ekkor Shoji Hattorinak, a Hattori SEIKO vállalat elnökének elfogyott a türelme, és azt a parancsot adta, hogy egy éven belül kereskedelmi forgalomba hozható termék legyen. Rendeletére válaszul a vállalat minden – anyagi és szellemi – forrását a probléma megoldására fordították, mire 1969. december 25-én a SEIKO-nak sikerült a piacra tennie a világ első kvarc karóráját. Ez hallatlan kereskedelmi előnyt biztosított a svájciakkal szemben. Az első SEIKO kvarcórák annyiba kerültek, mint a Toyota autók.

A SEIKO 1965-ben csupán 1,6 millió darab órát exportált. Az export 1969-ben 4,9 millió darabra szökkent fel, 1977-ben pedig elérte az igen tetszetős 11,8 milliós darabszámot. 2001-ben a SEIKO mintegy 21 millió darab órát gyártott. Történelmileg nézve, az óraipar Svájcban és Japánban eltérő szerkezet szerint fejlődött, és végeredményben ennek köszönhető, hogy amikor a kereslet szerte a világon a kvarcórák felé fordult, a SEIKO nem mindennapi sikert ért el.

Svájc óraipara úgy fejlődött, mint egy hatalmas háziipar, ahol is az egyes alkatrészeket az ezekre specializálódott vállalatok ezrei gyártották. Amikor a kvarctechnológia megjelent, a SEIKO fontos döntés elé nézett. Erről Reiji Hattori, a SEIKO-csoport tiszteletbeli elnöke



▲ A Time Keeper volt a legelső SEIKOSHA által készített zsebóra 1895-ben.

a következőket mondja: „Arról beszéltünk, hogy honnan vásároljuk a szabályozórugókhoz szükséges acélt, s ha megvan, építsünk magunknak egy gyárat és mi magunk gyártjuk ezeket. A kvarckorszakban már félvezetőgyárról beszéltünk, meg arról, hogy nem elég csupán félvezetőket gyártani; miért ne gyártunk rögtön kvarc oszcillátorokat és folyadékkristályos kijelzőket is?” Az óráihoz szükséges legtöbb alkatrészt, mint a mozgatószerkezetet, a tokot, a mutatókat a SEIKO maga gyártotta és ma is maga gyártja a vállalatcsoporthoz tartozó gyárakban. Amikor a svájci termelést gyakran hátráltatta, hogy a különböző független gyártók nem szállították le az alkatrészeket, a SEIKO sokkal könnyebben tudta kézben tartani a gyártást, mivel majdnem minden darabot házon belül gyártottak.

A vállalat integráltsága azt is lehetővé tette, hogy kifejlesszék a nagymértékben automatizált gyártást és összeszerelősorokat, amelyek 24 órában, emberi beavatkozás nélkül működtek. Amikor a kvarcóragyártás rohamosan növekedett, hogy kielégítse a világszerte mutatkozó órási igényt, a japán gyártók hamarosan túlsúlyba kerültek – sikerük nagy része pedig az óragyártásban meglévő integrációnak az eredménye volt, amely a 20. század kezdetén Kintaro Hattori ösztönzésére jött létre.

BEFEKTETÉS A KUTATÁS-FEJLESZTÉSBE

Annak ellenére, hogy kvarcóráival órási sikert ért el, a SEIKO továbbra is befektetett a kutatás-fejlesztésbe. Munkája nagy részét



▲ Az első karóra, melyet a SEIKOSHA készített, 1913-ban Laurel néven került forgalomba.

az időmérő szerkezetek új generációjának, az elemcserét nélkülöző, önműködő rendszernek szentelte. Az új technológiára 1973-ban nyújtotta be az első szabadalmat, de csak 1988-ban került piacra a világ első, önmagát felhúzó kvarc-órája.

A pontosság tekintetében a kvarc mozgatószerkezet forradalmian új volt. A digitális kvarcórák a kijelző-technológiában jelentettek forradalmian új megoldást, az önmagát felhúzó óra pedig, amelyet a SEIKO „kinetikus” órának nevezett el, az időmérő szerkezetek energiaforrásában hozott forradalmian újat. Ez az órási lépés előre a SEIKO szociális felelősségtudata új korszakának kezdetét jelezte, miszerint az általunk lakott világgal összeegyeztethető termékeket gyártson. Ez az új hozzáállás nem korlátozódik a természetbarát termékek gyártására, hanem kiterjed a vállalat gyáraira és irodáira is. A vállalat azon folyamatos erőfeszítéseiről, hogy gyáraiban csökkentse az energiafelhasználást és a környezetszennyezést, már díjakat is kapott.

A kvarctechnológia egyenesen vezetett egy, a SEIKO számára halatlan fontossággal bíró másik fejlesztéshez. 1964-ben a SEIKO volt a Tokiói Olimpiai Játékok hivatalos órabeszállítója. Azáltal, hogy elsőként alkalmazott kvarcórákat időmérésre egy ilyen fontos sporteseményen, forradalmasította a sportban alkalmazott időmérést. Azóta a SEIKO a világ minden pontján játszott már fő szerepet a sporteredmények időmérésében. Gyakorlata és szaktudása közrejátszott abban, hogy megbízhatósága és pontossága miatt a vállalat még nagyobb hírnévre tegyen szert.

Órába zárt japán hagyományok

A CREDOR SPRING DRIVE SONNERIE

Tiszta hang, csendes járás és abszolút tökéletesség – így foglalhatjuk össze a SEIKO Credor Spring Drive Sonnerie elnevezésű óráját. E summázat persze csupán a jéghegy csúcsa, hiszen olyan különlegességekkel bír a szerkezet, amelyek a SEIKO – szokásos – meglepetései között talán a legegységelműbben emelik ki a SEIKO fantáziáját. A fantáziadadús tevékenység a SEIKO-nál már több, mint száz éve zajlik, ám ezúttal a Credor Spring Drive Sonnerie-ben olyan megoldással álltak elő, ami minden bizonnyal tovább szélesíti a SEIKO-rajongók táborát. A műszaki újdonságokat egy japán kulturális hagyománnyal, a japán harang jellegzetes hangjával ötvözték, s ennek eredményeképpen az óra nem csak a szemnek, hanem a fülnek is az idő méltóságteljes múlását jelzi. A nem kis kihívást a Mr. Kenji Shiohara által vezetett „The Micro Artist Studio” valósította meg. Ez a – mindössze 8 főből álló – elit csapat 2000-ben jött létre a SEIKO házában belül, azzal a küldetéssel, hogy a cég hagyományait és a japán tradíciókat együttesen jelenítse meg a luxusórák kategóriájában, egy olyan köztiszteltetben álló mérnökvezetővel, aki legutóbbi elismerését, a Sárga szalag-kitüntetést 2005-ben a japán kormánytól kapta meg.

Az óra alapjait a Spring Drive adja – a mutatók tehát síkló mozgással, töredezettségmentesen járnak körbe-körbe, amely az idő folyamatos múlásának, valódi természetének tükörképe. Az idő elteltét azonban különlegesen tiszta harangjáték is jelzi. Amikor az óra jellegzetes, finom tónusával elüti az időt, az mással össze nem téveszthető hang, Japán több évszázados hagyományának jelképeként, a nemzet kulturális örökségét idézi. Azért éppen a japán harang hangját választották az óra elütéséül, mert egyedi hangzása, kimért tempója összhangban áll az idő természetes múlásával. A jellegzetes hangú harangszó vagy minden óra elteltével, vagy 12⁰⁰, 3⁰⁰, 6⁰⁰ és 9⁰⁰ órakor hangzik fel, amit a 8 óra magasságában lévő gombbal választhatunk ki, és a számlapon a 6 óránál található mutatóval ellenőrizhetünk.

Nem kis kihívás volt a japán harang hangját egy órában megszólaltatni. Harangrendszer, vezérlőmechanizmust és az egyedi hangot hallhatóvá tevő óratokot kellett kitalálni. A vezérlőmechanizmus rendkívüli találmány: a levegő viszkozitásával működik, nincs mechanikai súrlódás és ilyenképpen a harangszó minden esetben tökéletes precizitással szólal meg, s mindeközben semmilyen egyéb zaj nem zavarja a harang hangját. A Japánra jellemző hang a rózsaaarany tokból tökéletesen hallatszik fel. A SEIKO csak ennek az órának a bemutatására készítette el az interneten a <http://www.seikospringdrive.com/sonnerie> oldalt, ahol az egyedi hangzás mellett további ismertető található a működtető mechanizmusról, a fejlesztésben részt vevőkről és nem utolsósorban az óra szerkezetéről is.

A cseppálló, 18 karátos rózsaaarany tokba zárt, „hangos” remekműből mindössze öt darab készült. Aki Japán különleges haranghangját ilyenképpen óhajtja krokodilbőr szíjjal a karjára csatolni, 110 ezer eurónak megfelelő összegért, mintegy 30 millió forintért teheti meg.

A HARANG HANGJÁÉRT FELELŐS MECHANIZMUST A LEVEGŐ VISZKOZITÁSA SZABÁLYOZZA, MELYBEN ÍGY NINCSEN MECHANIKAI SÚRLÓDÁS, EZÉRT TUD A TELJESEN TISZTA HANG MINDIG AZONOSAN MEGSZÓLALNI.

SPECIFIKÁCIÓ

CREDOR SPRING DRIVE SONNERIE, 7R06 szerkezet
Ref.: GBLQ998

Óra-, perc- és másodpercmutató	
Üzemmodmutató	
Járástartalék-mutatók	
Kézi felhúzás	
Pontosság:	±15 másodperc/hó (±1 másodperc/nap)
Tok:	18 karátos rózsaaarany, átlátszó üveghátlappal
Szíj:	krokodilbőr
Üveg:	hajlított zafírüveg, tükröződéscsökkentő réteggel
Vízállóság:	nem vízálló
Tokátmérő:	43,20 mm
Tokmagasság:	16,00 mm
Szerkezetátmérő:	37,00 mm
Szerkezetmagasság:	7,05 mm
Kövek száma:	88
Alkatrészek száma:	617
Járástartalék:	48 óra az óraszerkezet részére 40 óra a harangmechanizmus részére
Fogyasztói ár:	110 000 euró ~ 30 millió Ft

25

SEIKO
magazin
2007/01

Kiváltságosok szobaékszere

A SEIKO termékei között olyan mesterien kidolgozott, magas művészi érzékkel megálmodott szerkezetek is megtalálhatók, amelyek nem csak egyszerűen az idő múlását mutatják, hanem ékszerként díszítik is azt a szobát, ahová tulajdonosuk elhelyezte.



A 20. század elején az úri lakások ragyogó díszei voltak az órásmesterek asztali- és állóóra-költeményei. A mai napig nem egy kastély kiállítási termében még mindig központi szerepet játszanak a különböző események, gondolatok ihlette remekművek. A század második felében a karórák előretörése miatt az egyedi készítésű asztaliórák háttérbe szorultak, így üdítő oázisként szerepel a piacon a SEIKO manufaktúra luxussorozata, a Decor. A Decor órakereszték minden darabja 8 napos mechanikus szerkezettel

működik; ezeket olyan órásmesterek készítették, akik az időmérésben szerzett tapasztalataikkal világhírré tettek szert. A szerkezetekben 11 kő csökkenti minimálisra a súrlódást, és így módon javul a pontosságuk.

A Decor-órák az időt nosztalgikus, mi több romantikus tónusban ütik el. A Decor-kollekció ritka művességű és mesterfokú előállításában benne rejlik az idő szépsége és az idő múlásának kecses kimért-séggel és egyedülálló eleganciával történő jelzése.

A GALILEO

Ez az egyetemes univerzum ihlette modell mind a mechanikus órák gyártása, mind a ragyogó formatervezés mesteriségében szerzett szakértői szintű tudás kiváló példája. Minden részletében a bolygók, a csillagok, a Tejút köszön vissza, gyémántok, zafírok, kristályok formájában. A gyöngyház óralapot hat sötétkék zafirkő ékesíti. A középpontban elhelyezett gyémántból ágaznak ki a szintén gyöngyház óramutatók, míg az áttört díszlap elejét tizenöt gyémánt tarkítja, amelyek úgy ragyognak, akár a Tejút csillagai. Az egyedi ötvösmunka a hátsó lapot is dúsán ékesíti: a hátlap középpontjából kiindulva méretrányosan találjuk a bolygók keringési pályáit, ahol is minden egyes bolygót egy eredeti Swarovski-kristálykő és a bolygó latin neve jelöl. Az áttört számlapon keresztül látható, amint a kalapács a hullócsillag ívében üti el a fél és egész órákat.

E pazar óramű tetején nyolc királykék holdkő található. A fogantyú keresztteződésénél 18 karátos foglalatban egy rubin ragyog, mint a Nap. A nagyító üvegfedélnek köszönhetően jobban szemügyre vehető, miként dobog e lenyűgöző óra szíve: a billegő. Nézze és ismerje meg jobban ezt a csodálatos asztali órát a <http://www.seiko.hu/dks/multimedia/decor.wmv> címen található film segítségével.

SPECIFIKÁCIÓ

GALILEO AZ223G

Működés:	8 napos mechanikus mozgatószerkezet, óránként és félóránként elüti az időt
Tok:	Sárgaréz, a SEIKO exkluzív, tiszta arany bevonatával, 8 királykék holdkővel (18 karátos fehérarany foglalatban)
Oszlopok:	Gravírozott sárgaréz, arany (helyenként palládium) bevonattal
Fogantyú:	Aranybevonatú sárgaréz, 1 rubinnal (18 karátos arany foglalatban)
Díszítés:	Gazdagon díszített, aranyozott fém, 20 Swarovski-kristállyal a hátoldalon, 15 gyémánttal az előlő oldalon
Számlap:	Gyöngyházzal díszített aranybevonatú sárgaréz
A számlap közepe:	1 gyémánt (platina foglalatban)
Az órát jelzi:	6 zafír (platina foglalatban)
Mutatók:	Gyöngyházzal díszített aranybevonatú sárgaréz, 1 gyémánt (platina foglalatban)
Óraüveg:	Hajlított, fényvisszaverődést gátló ablaküveg
Lábak:	Gyöngyházzal díszített aranybevonatú sárgaréz
Az óra méretei:	23,4×14,7×14,7 cm
Az óra súlya:	4,1 kg
Óratartó:	Japán lakozott üveg, apróka kagylókkal
Az óratartó méretei:	1,7×22,4×20,6 cm
Az óra méretei:	23,4×14,7×14,7 cm
Az óratartó súlya:	1,8 kg
Ajánlott fogyasztói ár:	6 000 000 Ft



49-es hajóosztály

AZ OLIMPIA JEGYÉBEN

A vitorlázás eleinte az emberek létszükségleteit elégítette ki, amikor a tengerpartokon, tavakon a halászok hajóit a szél erejének befogásával hajtották. Később, ahogy az más sportágakkal is megtörtént, az egészséges versenyszellemnek köszönhetően a hajósok megmérkőztek egymással, melyikük a gyorsabb. A nemes küzdelem ma már az olimpiákon is zajlik, több hajóosztályban, például a 49-esben.

A 49-es egy relatív új kategória, és nem csak az olimpiákon. A részleteket Hamrák Péter osztotta meg a SEIKO magazinnal, aki a 49-es Osztálysövetség vezetője.



• Mit is jelent a 49-es osztály?

A 49-es hajók nagyon könnyű – mindössze 94 kg az üres hajótest –, tökesúly nélküli vitorlások, amelyeknek a teljes hossza 4,99 méter. Ausztrál tervezésű hajókról van szó, a 18 lábas, háromszemélyes hajók testvéreinek tekinthetők. Kifejezetten az olimpián való részvétel miatt tervezték. 1995-ben készült el az első, és öt évvel később, a 2000-es sydneyi ötkarikás játék volt a olimpiai debütálás helyszíne.

• Mitől különleges, más ez az osztály?

Ezek a hajók nagyon gyorsak és látványosak. A futamaikat partközben rendezik, így a nézők jól láthatják a versenyeket. Mivel nincsen tökesúlyuk, ezért könnyen borulnak. Stabilitásukat a sebességnek köszönhetik. Nagy, mintegy 60 m² a vitorlázatuk összfelülete, ami a hajótest méretéhez és a legénységgel együtt 300 kg körüli tömegéhez képest is nagy.

A személyzettől folyamatos odafigyelést és állandó mozgást igényel. Nagyon „munkás” hajó, de pont ez benne a jó.

• Magyarországon hány 49-es hajó van?

Itthon 2001-ben jelent meg az első, jelenleg mintegy 15 hajóból áll a 49-es flotta. Az olimpiai szabályok miatt gyakorlatilag három gyártó készíthet ilyen hajótestet, egy ausztrál, egy új-zélandi és egy





brit. Ez valamelyest megnehezíti a beszerzést, de aki akar, tud ilyet vásárolni.

• **Milyen lépcsőfokokon át lehet eljutni a 49-es osztályig?**

Mivel ez egy sok előképzettséget igénylő hajó, érdemes már gyermekkorban elkezdni az ismerkedést a vitorlázással. Általánosan is elmondható, hogy minél nehezebb osztályban szeretne menni valaki, annál korábban érdemes elkezdni. Akik Repülő hollandiból, vagy 29-esből, vagy a többi kisebb hajóból, pl. SX – ez 10 éves kortól használható –, ülnek át, azok jó előképzettséggel rendelkeznek a 49-esezéshez. De jó iskola az Optimist, Kadet, Fraser és 420-as sor is, így egymás után. Aki 49-esezni akar, annak mindenképpen komoly gyakorlattal kell rendelkeznie, kezdők számára nem javaslom.

• **Itthon is rendeznek speciális, 49-es versenyeket?**

Igen, többet is. A legjelentősebb a 49-es Grand Prix-sorozat, 5–6 versenyből áll. A fordulóira alapvetően a Balatonon kerül sor, de el-

látogat a Velencei-tóra és a Tisza-tóra is. A szövetség saját hajójával elindított egy ifjúsági programot, amire 21 éves korig várjuk a jelentkezőket.

• **A vitorlásversenyzésben nagy jelentőséggel bír a jó rajt, ami gyakorlatilag az idő pontos figyelésén múlik.**

Így van, a 49-es osztályban ez különösen igaz. Egy jó rajttal szinte meg lehet nyerni a versenyt. Ehhez viszont egy bő órára van szüksége a párosnak, mint amilyen például a kifejezetten vitorlás célokra kifejlesztett SEIKO Velatura-sorozat.

• **Hogy néz ki a rajt?**

A vitorlások a rajtvonal mögött sorakoznak fel. Mivel megállni nem lehet, illetve nem érdemes, mert álló helyzetből nehezen gyorsulnak fel a hajók, ezért az előre közzétett és mindenki számára ismert rajtidőben kell a rajtvonal közvetlen közelébe kerülni. Az idő pontos ismeretének ekkor van nagy jelentősége, mert például a 49-es hajók

esetében egy jó rajttal szinte az egész futamot meg lehet nyerni. Tehát a hajók a rajtvonal mögött helyezkednek, forgolódnak, majd a rajt pillanatában elindulnak a következő bója felé. Amelyik hajó a legközelebb van a rajtvonalhoz – de még nem lépi át idő előtt – és jó irányban is áll, az nagy előnyre tud szert tenni.

• **Ön mikor kezdett el vitorlázni?**

1979 körül, 10 évesen kezdtem vitorlázni, Balatonföldváron. Nagyon sok hajóval mentem, a tanuló Optimisttől kezdve a többszemélyes nagyhajókig bezárólag. Végigjártam a létrát, gyakorlatilag azóta folyamatosan vitorlázom. A 49-es osztály előtt repülő hollandiztam.

• **Hogyan került az Osztálysövetség élére?**

A repülő hollandi olimpiáról történt kikerülése után egy útkeresés indult el. A 49-es hajóosztály megszületését követően végül én hoztam be az első ilyen hajót, majd szépen lassan érkezett a többi is. Mivel én kezdem el, így kézenfekvő volt, hogy én vezessem az Osztálysövetséget.

• **Amikor befagynak a tavak, akkor mihez kezdenek a vitorlázók?**

Télen sem szakadok el a tavaktól és a széltől sem, olyankor jégvitorlázom. Ezekkel a vitorlásokkal is gyorsabban lehet haladni a szélsébségnél, csakúgy, mint a 49-esekkel. A jégen akár négyszeres szélsébséggel is lehet haladni, míg a vízen ez csak 1,2–1,4-szeres. A mostani tél itthon nem kedvezett a jégvitorlázásnak, de máshol szerencsére voltak befagyott tavak. A Michigan-tavon megrendezett világbajnokságon a 11. helyet sikerült megszereznem.

• **A vitorlázás mellett mivel foglalkozik még?**

Tíz éve a saját munkaerő-szolgáltató irodámat vezetem, ami ma már szerencsére sok szabadidőt biztosít számomra, így az Osztálysövetséggel, illetve a vitorlázással többet tudok foglalkozni. A 49-es osztály hazai megjelenésekor a cég is aktívan kivette részét a meghonosításában, a Human Labor volt a versenyek első támogatója.

Márkás partner

A márkanév biztosíték arra, hogy jöjjön a vevő.



Közel az osztrák határhoz. Közel Sopron belvárosához. Közel 35 évvel ezelőtt nyílt meg id. Schneider István kis órajavító műhelye, amellyel a család testközelbe került az órákkal, és megvetette lábát az óra piacon. Ahogy ez lenni szokott, a második generáció már beleszületett az órapiacba. Az idő és az óra kapcsolata a Schneider családban képletesen is és gyakorlatilag is szinte éppúgy többet jelent, mint teszi ezt márka partnerüknél, a SEIKO-nál. Miközben a szakmai irányítás maradt az első generációban, a márka órák értékesítőhelyévé nőtt műhely sorsát megváltozott időben, megváltozott órákkal a második generáció igazgatja a piacon: ifj. Schneider István.

• **Mi volt az a momentum, ami arra vezette Önöket, hogy a SEIKO-t felvegyék a kínálatukba?**

A SEIKO órák iránt folyamatos vásárlói igényt tapasztaltunk. A határ közelében részben keresték, illetőleg azt láttuk, hogy Ausztriában is kedvelt óramárka. A piaci helyzetük alapján tartottuk ajánlatosnak, hogy először a SEIKO faliórákat kínáljuk a vevőknek, majd a karórák is szép számmal bekerültek a kínálatba.

• **Milyen előnyt jelentett a SEIKO órák megjelenése az üzletükben?**

Egyértelmű volt, hogy a színvonalunkat mindenképpen márka órákkal tudjuk emelni, de az igényesebb vásárlói erőt is csak igényes termékkel lehet megszólítani. Amikor igényes termékről beszélek, akkor elsősorban arra a 100 000–300 000 Ft-os vételárra gondolok, amelybe a nálunk vásárolható SEIKO órák kerülnek, másrészt a vételáron túl az igényességhez háttérszerviz folyamatos biztosítása is hozzátartozik. Az ilyen vételárú termékek esetében a vevők még évek múltán is igénylik a szervizellátást, és ebben a SEIKO az egyéb márkákkal szemben lényegesen jobban áll, hiszen ez a márka folyamatosan jelen van a piacon, és az állandó jelenlét önmagában is bizalmat ébreszt a vevőkben.

• **A márka órák ékesítése nyilvánvalóan az üzlet csinosítását és egyéb fejlesztéseket is megkívánt. Hogyan tudták ezeket megoldani?**

A külsőségeknek a márka kínálatához, az igényes vevőkörhöz való igazítása nálunk két lépcsőben zajlott le. Az első nagy lépés az volt, hogy 2003-ban megnyitottunk egy üzletet a Sopron Plázában, több mint 30 m²-en. Azért éppen itt, mert akkoriban Sopronban itt lehetett terjeszkedni. A belváros már eléggé telített volt, így az akkori egyetlen bevásárlóközpontba esett a választásunk. A forgalommal elégedettek vagyunk. Vevőink a várakozással ellentétben a helyi polgárok, nem a külföldiek. Forgalmunk növekedését egy-

részt reklámtevékenységgel, másrészt türelmes kiváló üzletpolitikával értük el, amivel elsősorban a magyar vásárlókat mint biztos vásárlói réteget célozzuk meg. A városi üzletünk, az egykori műhely alapterületét tavaly a duplájára növeltük, átépítettük, a portál, a berendezés, a burkolat teljesen megújult, ezáltal jóval elegánsabb boltot tudunk üzemeltetni. Mindehhez a SEIKO-nak ott van köze, hogy igyekszünk a minőségi órákat megfelelő környezetben kínálni. Mindössze tíz napos bezárással sikerült az egész üzletet újjávarázsolni. Az újraindítás lényege az volt, hogy a kereskedelmi tevékenységet bővítettük, így a SEIKO-kínálatot is. Az elegánsabb modelleket, mint a Premier-család és az exkluzívabb órákat itt, az Erzsébet utcai üzletben kínáljuk, míg a fiatalosabb, sportosabbakat, mint a Sportura, a Honda F1-es, a Plázában.

• **A belvárosi üzletük felújítása, a minőség ilyen irányú kifejezése szervesen illeszkedik egyébként a belvárosban zajló építkezésekhez. Tehát egyszerre sikerült igazodniuk a környéket érintő egyéb és az üzletük árukínálatában bekövetkezett változásokhoz.**

Valóban szerencsésen alakult a dolog. Városunknak az a része, ahol nagy építkezések, felújítások zajlottak a közelmúltban és zajlanak napjainkban is, két tér közé esik, igen közel az Erzsébet utcai üzletünkhöz. Az egyik „határ”, az üzlettől északi irányban, a Széchenyi tér, amely egy közkedvelt, gyakran látogatott hely, hiszen itt található a Konferenciaközpont, a városi színház pedig a tözsomszédságában. A Konferenciaközpont alá most egy jó nagy mélygarázst építenek. Az építkezés után a szomszédos Petőfi tér egész külseje, teljes arcuata megszépül és rendeződik. E két tér közelében egy ötcsillagos szálloda épül, s mindez mintegy 50 m-es távolságban zajlik a belvárosi üzletünktől. Az ellenkező irányban húzódik a másik „határ”: Közép-Európa leghosszabb tere, a Deák tér. Ezt most EU-projekt keretében varázsolják teljesen újjá, s ennek következtében komfortosabb teret, parkot kap a város, egy szép, kényelmes pihenőövezetet. A Deák tér tözsomszédságában két egyetemi épületet találunk, az egyiket már felújították, a másik – több száz millió forintos beruházással – mélygarázzal, új aulát kap, és a munkálatok várhatóan már az idén befejeződnek. Mindez szintén az üzletünktől kiindulva számított 50 m-es körzetben történik. Tehát igen nagy léptékben változik és szépül a környék, s ezzel a megújulással egyszerűen nem lehetett nem lépést tartani. Ennek elsősorban abban fogjuk látni az előnyét, hogy az átmenő forgalom, legyen az a munkába igyekező vagy a pihenni vágyó réteg, többször fog az üzletünk előtt elhaladni, ami egyértelműen növeli az értékesítés esélyeit. Üzletünknek

a megújuló környezetbe való méltó beillesztése azért is indokolt volt, mert a SEIKO-kategóriájú termékekhez a vásárló igényli is a családias, meghittebb hangulatot, amit a hangos, forgatagtól lüktető plázákban nem talál meg, viszont a belvárosi üzletünk az ilyen igényeknek is teljes mértékben eleget tud tenni.

• **Mit jelent konkrétan ma Sopronban SEIKO-partnernek lenni?**

Egyértelműen előnyt. Előnyünk az, hogy SEIKO-t bárhol nem lehet vásárolni. A városban mi tartunk üzleteinkben komolyabb SEIKO-kollekciót, így aki ezt a márkát akarja megvásárolni, nagy valószínűséggel minket keres fel. A partnerség is csak előnnyel jár, mert jó a SEIKO-val dolgozni. A hazai SEIKO nagykereskedelmi cég nagyon korrekt kereskedelmi kapcsolat kialakítására törekszik, jó szervizháttérrel, ami ma különösen fontos. Megbízható, kooperatív kapcsolatban dolgozunk velük, és ez a gyümölcsöző kapcsolat bőven több, mint 10 éve tart.

• **Milyen új változásoknak kell megfelelni a SEIKO órák „miatt”?**

Az igényes környezet kialakítása mellett nagy hangsúlyt fektetünk a minőségi kiszolgálásra, ami a tartalmán túl olyan külsőségekben is megnyilvánul, mint alkalmazottainknál az ing, a nyakkendő és az öltöny, illetve a hölgyeknél is a megfelelő, elegáns megjelenés. Mindezzel szigorú összhangban kívánalom az udvarias, szakszerű kiszolgálás, a barátságos ügyfélkezelés, igaz, nem csak a SEIKO miatt. A határ közelségéből adódóan a német nyelvtudás is elvárt. A szakmai irányítást édesapám, a szakember végzi – órásmester, közel negyven éve van a szakmában –, én pedig a kereskedelmi és ügyviteli feladatokat látom el. Az egyre erősödő verseny egyre több gonddal jár. Figyelni kell a piaci igényeket, gyorsan kell rájuk reagálni. Az óra éppen az a termék, amelyik kicsi, de nagy értéket tud képviselni. A SEIKO-nak jó neve van, könnyen eladja magát. Számunkra nem az utolsó, hogy a külföldön az egyetlen exkluzív óramárka, amelyik az exkluzív boltokban is benn van. A hozzánk érkező külföldiek is ismerik.

• **Hogyan látják ma az órapiacot?**

Jelen pillanatban nehéz időszakot él meg az órapiac: egyrészt túl kínálat van, másrészt a divatórákkal kissé átrendeződött. Az adott helyzetet átmenetinek gondoljuk, előbb-utóbb a divatóra-mánia le fog csengeni. Ennek az első észrevehető jelei mutatkoznak is: egy bizonyos réteg már nem a plázában vásárol. Egyáltalán, maga a város is elindult a hagyományos környezet preferálása felé.

• **Melyik SEIKO óra a legkedveltebb, melyik fogy a legjobban?**

Mivel vásárlóink elsősorban a magyar vevők közül kerülnek ki, a kedvezőbb árfekvésűek fogynak. Rendszeresen előfordul, hogy konkrétan SEIKO órát akarnak vásárolni. A márkánév biztosíték arra, hogy jöjjön a vevő.

• **Önök egyébként mi a kedvenc óramárkája?**

A SEIKO Premier Kinetic Perpetual, és ezt egyáltalán nem udvariasságból mondom. Előtte is SEIKO óram volt, a technikája fogott meg. Az analóg részről leemel a motort a szerkezet, így négy éven keresztül nyugodt az óra, ha azután hozzáérek, ismét pontosan beáll. De a hobbim is a SEIKO órákhoz köt: vitorlázom, rendszeresen részt veszek amatőr versenyeken. Ezért is várom az új SEIKO Yacting Timer-t. Az üzletben mindenképpen pozitív, hogy a vevő látja, hogy az én kezemen is SEIKO van. Ez győzi meg, hogy minőségi órát vásárol.

• **Ezek szerint a kiélezett üzleti világ fáradalmait a vitorlázásban piheni ki? Mennyire veszi komolyan ezt a sportot?**

Számomra a vitorlázás egyfajta magától értetődő, családi hozomány. A családkban mindenki, már a nagypapám is vitorlázott, versenyszerűen, de amatőr szinten. Hatéves lehettem, amikor elvégeztem az első vitorlástanfolyamot. Akkoriban a nagyobb állami vállalatok sportegyesületei működtettek vitorlás szakosztályokat, és ott lehetett vitorlázni. A magyar vitorlás társadalomban azóta az erőviszonyok átrendeződtek a létrejött változások következtében: ma egyértelműen az anyagiak szabnak határt a vitorlázásnak és a lehetőségeknek, így inkább a kedvtelésből űzött vitorlázás került előtérbe. A régi, kisebb hajókkal űzött sporttal szemben



ma már lehetőség adódik a nagyhajós vitorlázásra is. Kalózhajó osztályban vitorlázom, ami nem olimpiai hajóosztály. Kétszemélyes jolle. Amióta a füredi hajógyártás külföldi kézbe került, a régi füredi hajókhoz nehezebb hozzájutni. Főleg sporthajókat egyre nehezebb előállítani, mert ez a szakma is egyre professzionálisabb lett. Engem viszont elsősorban a sport része érdekel. Ifjúsági szinten sikerült egy-két eredményt elérnem, de már jó ideje manschaftolok, mert elfoglaltságaim, az üzleti élet nem teszik lehetővé a felkészülést a professzionális versenyzésre. A versenyek hangulatáért csinálom. Szezononként mintegy 7-8 versenyen veszek részt, és ha valamely közeli országban, például Ausztriában rendeznek versenyt, oda is elmegyünk.

• **Az üzleti élet, de a vitorlázás is nagymértékben kisajátítja magának azt, aki komolyan veszi, márpedig az Ön esetében erről van szó. Azonban mégsem így teljes az élete.**

Személyemben az élet hozta így, hogy az édesapám üzletágában dolgozom. Bölcsész végzettségem van, az üzlet mellett kultúrtörténetet tanítok a Pannon Egyetemen. Az egyetem befejezése után Tübingenben kutattam ösztöndíjasként kultúrtörténetet. A kultúrtörténeten belül kedvenc témám a soproni német kisebbség története, és ennek egyik vonatkozása a soproni német nyelvű színjátszás. Ilyen irányú érdeklődésem az egyetemi időszakból ered, amikor is egy tudományos diákköri dolgozatot írtam színháztörténeti témában. Az fogott meg, hogy Sopronban, ebben az anyanyelvemben német városban volt legtovább, még a századforduló után is, kizárólag német nyelvű színjátszás. Kár, hogy ennek ma már nem találhatjuk sok nyomát. Az idő – úgy tűnik – eljárt efölött, még akkor is, ha olyan különleges órákon követjük az idő múlását, mint a SEIKO órák.

A SEIKO Electronic Ink óra

TÉR ÉS IDŐ GÖRBÜLETE

A SEIKO mindig is élen járt az új technológiák kutatásában, fejlesztésében, alkalmazásában. Órái nem egyszerűen az idő mérésére szolgáló szerkezetek, hanem technológiai sűrítmények, és nem utolsósorban akár ékszerként is hordhatók. Folytatva az immáron hagyományosnak mondható különleges megoldások keresését, ismét világszerte alkotott meg egy óraszerkezetet: az elektronikus tintasugaras órát.

AZ ELEKTRONIKUS TINTA

Az amerikai E-Ink Corporation még 2000-ben mutatta be az elektronikus tinta prototípusát. Az addig és mind a mai napig széles körben elterjedt folyadékkristályos kijelzőkkel szemben az elektronikus tinta, pontosabban papír jelentősége abban rejlik, hogy nagyfokú szabadságot ad a felhasználója számára, mivel tetszőlegesen görbíthető, hajlítható. A kémiai, a fizikai és az elektronikai kutatások legújabb eredményeit használta fel az E-Ink vállalkozás, amikor kifejlesztette ezt a forradalmi megjelenítőt. A flexibilitáson kívül az energiatakarékossága is kiemelkedő. Csak akkor igényel tápfeszültséget, amikor változik a kijelző állapota. Miután a kívánt kép vagy szöveg megjelent a kijelzőn, a tápfeszültség lekapcsolható, de a kép továbbra is látható marad. Ennek akkor van nagy jelentősége, amikor egy felirat vagy más minta hosszabb időn át folyamatosan olvasható, látható kell legyen. További előnye, hogy nem csak a monitorokra jellemző szűk tartományból, hanem bármilyen szögből könnyen leolvasható a megjelenített szöveg, látható a kép. A kezdeti időkhöz képest az E-Ink kijelzők felbontása is rengeteget javult, akár fekete-fehér fényképek is megjeleníthetők rajta. Az E-Ink kijelzők felhasználási területe rendkívül széles, akár a papír alapú könyvet és újságot is pótolhatják a közeljövőben. Energiatakarékosságuknak köszönhetően vonatok, autóbuszok, pályaudvarok, illetve események információs táblái is készülhetnek belőle, felváltva a jelenlegi katódsugaras, LCD vagy plazma monitorokat.

A 2005-ös Baselworld kiállításon bemutatott szerkezettel a SEIKO az elektronikus órágyártása új mérföldkövéhez érkezett. Az alkalmazott elektronikus tintás technológiának köszönhetően az idő, illetőleg bármely egyéb adat a viszonylag nagy kijelzőfelületen minden szögből tökéletesen leolvasható. Maga a kijelzőfelület, amely egyébként számos grafikai megjelenítés kivitelezésére alkalmas, bámulatosan egyszerű módon jelenít meg nappali és éjszakai háttérrel, amely a dél előtti, illetőleg a dél utáni időpont jelzésére szolgál.

Az óra 2006 novemberében Genfben, az évenként sorra kerülő Grand Prix d'Orologie rendezvényen megkapta az ÉV ELEKTRONIKUS ÓRÁJA nagydíjat. Ebben a nagydíjban a SEIKO első ízben részesült. A kitüntetés méltó elismerése azon rendkívüli újításoknak, amelyeket a SEIKO elektronikus órája mutat fel. A díjat Svájc 2005. évi szépségkirálynője adta át Shu Yoshinónak, a SEIKO Watch Corporation igazgatójának. A díj átvételekor a vezérigazgató a következőket mondta: „Felettébb nagy megtiszteltetésnek tartjuk, hogy ebben a nagydíjban részesültünk. A SEIKO elektronikus tintasugaras órája csupán egyik megjelenési formája a SEIKO innovatív technológiájának. Ezen az órán kívül tavaly bemutattuk a Spring Drive-ot, illetőleg az idén a Credor Spring Drive Sonnerie-t, amelyik sarkalatos lépést jelent az órákészítés új korszaka felé. Remélem, hogy jövőre ismét eljöhettek Genfbe.”

A SEIKO elektronikus tintasugaras órájának 2005-ben bemutatott, majd 2006-tól kapható típusa a genfi nagydíjjal igen rövid, ám annál inkább fergeteges pályafutásának végéhez ért; ezt a típust már nem fogja gyártani a SEIKO, ám helyette újakat ígért.



A SEIKO-t ismerve bizakodva tekinthetünk a jövő órái felé, és lehet találgatni, miféle rendkívüli SEIKO-megoldással találkozhatunk legközelebb az üzletekben.





A MŰVÉSZEK KÉPESSÉGEIK ALAPJÁN SPECIALIZÁLÓDNAK EGY HÁROMÉVES KÉPZÉS UTÁN A KÜLÖNFÉLE STÍLUSOKRA ÉS MOTÍVUMOKRA.

A Herendi Porcelán

Amikor kitudódott az arkánisták féltve őrzött titka, meglehetősen széles körben terjedt el az információ, hogy a méregdrága porcelánhoz mindössze három összetevő szükséges: kaolin, földpát és kvarc. Persze a „fehér arany” alapanyagainak beszerzése önmagában véve kevés, hiszen szükség van bizonyos műhelytitkokra, amelyekre a SEIKO Magazin a világ egyik leghíresebb manufaktúrájában derített fényt.

Nincs egyszerű dolga annak, aki a három összetevő beszerzése után azonnal meg szeretné alkotni a tökéletes porcelánt, hiszen azon túlmenően, hogy a kaolint, a földpátot és a kvarcot nagyjából 50, 25 és 25 százalékos arányban kell összekevernie, ismét négy elemmel és azok megfelelő arányaival szükséges megismerkedni, „mivel az igazi finom porcelán titka abban rejlik, hogy az a föld, a víz, a levegő és a tűz harmóniáját testesíti meg”. Így tanítják legalábbis Herenden.

A titok nyitja ugyanis az elkészítésben, a műgondban rejlik. A kifogástalan minőségű alapanyag csupán lehetőséget kínál arra, hogy a mesterek számot adjanak tehetségükről és felkészültségükről, s hogy kibontakoztassák kreativitásukat. A Limoges-ból importált alapanyagot a franciaországi cég nyilvánvalóan a többi manufaktúrába is hasonló minőségben szállítja ki, ám a végeredmény mindenhol eltérő, hiszen a különböző műhelyek más hagyományokkal és szakemberekkel rendelkeznek. Kétségtelen például, hogy Herenden olyan tisztaságú és minőségű fehér porcelánt állítanak elő, amelynek még Meissen is csodájára jár, ugyanakkor a magyar manufaktúra szakemberei a szárszországi porcelángyár hihetetlen forma- és dekorgazdagságát becsülik nagyra. A különböző, minő-

ségi porcelánokat készítő üzemek azonban a legtöbb munkafolyamatban megegyeznek, amelyek során mindvégig hangsúlyozottan ügyelnek az alkotás kézműves, művészi jellegére, és amelyet többszörös minőségi ellenőrzésekkel biztosítanak.

Minden munkafázist megelőz a tervezés, amikor a gipszöntő mesterek a megrendelő elképzeléseit három dimenzióban valósítják meg. Elkészülnek a modellek, amelyeket gipsz helyett tartósabb műanyagból öntenek ki abban az esetben, ha egy alak nagyobb népszerűsége tesz szert, és több tízszer is használni fogják.

A porcelán leginkább kétféle módon nyeri el alakját: öntéssel vagy korongozással. Előbbit a különböző figurák, állat- és emberalakok, leveses tálak és kiöntők esetében alkalmazzák, utóbbit pedig többek között a tányérok, csészealjak és csészék készítésekor. Az öntés és korongozás után a tárgyakat első ízben vizik a kemencékhez, amelyekben 890 Celsius fokon égetik ki őket. Az úgynevezett zsengelés folyamatát követően megtörténik az első minőség-ellenőrzés, amelyen kizárólag a kifogásolhatatlan darabokat engedik át.

A második lépcsőfok a mázazás, ekkor a porózus szerkezetű anyagot vonják be egyenletes réteggel, amely megadja a felület

csillogását. Az így kezelt porcelánt 1410 fokon égetik a gázfűtésű kemencében, ennek eredményeként az úgynevezett fehérarút kapják meg. Amint a név is elárulja, már csak a festés marad hátra, ám ezelőtt ismét egy minőség-ellenőrzési procedúrának vetik alá a majdani műkincseket.

A porcelánfestő mesterek keze alatt az élettelen tárgyak fokozatosan, ecsetvonásonként válnak műalkotássá. A művészek képességeik alapján specializálódnak egy hároméves képzés után a különféle stílusokra és motívumokra. Így hagyományosan kialakult a figurafestészet, a kínai és japán stílusú dekorok festészete, a gyümölcsfestészet, valamint a különböző virágok festészete. Ezen belül tovább specializálódnak a mesterek, akik a gyorsaság kedvéért átlagosan húsz-negyven mintával dolgoznak rutinszerűen, de természetesen a többi dekort is képesek megfesteni. Ezek jelentős részét kontúrok közé foglalták, amelyekre azért van szükség, hogy a motívumok azonos méretűek és formájúak legyenek, függetlenül a festőtől és a készítés idejétől. A kontúros dekorok családját gazdagítja többek között Herend három legnépszerűbb mintája, az Apponyi, a Viktória és a Rothschild is.

A kézi festés során a porcelánok abszolút egyedivé válnak, sőt, előfordulhat, hogy a sasszemű tulajdonosok nagyon finom eltérést is észrevehetnek egy-egy szín esetében. A porcelánok manufaktúráis jellegét persze fokozni is lehet, hiszen nem egy család a nemesi címert vagy egyéb, hozzájuk kötődő motívumot festet meg a mesterekkel. Igaz, a szó szoros értelmében minden herendi porcelánból csak egy van a világon, de a családi címereken túl további eszközökkel is hangsúlyozhatók az unikalitás jegyei, hiszen korábbi munkafázisokba ugyancsak beavatkozhat a külvilág, így lehetőség nyílik arra is, hogy addig soha nem látott formákat öntsenek ki porcelánból.

A festés után ismét a kemencébe kerülnek a termékek, amelyeket ezúttal 750–850 fokon égetnek. Az aranyozás és egyéb díszítés csak ezután következik, s ha ez is megvan, újabb minőség-ellenőrzésnek vetik alá a herendiket. A festészetten történő osztályozásnál a még javítható darabokat visszaküldik az illetékes munkafázis szakembereinek. Amennyiben javításra nincs szükség, a márkajelzést is feltüntetik a műtárgyakon, majd sor kerül az utolsó, 680 fokon történő égetésre. A gyártás folyamán erre a szintre azok a porcelánok jutnak, amelyek nagyon magas minőséget képviselnek, és amelyeket bár már három alkalommal is ellenőriztek, a tökéletességre törekvés jegyében ismételtelen, negyedszer is szelektálnak. Mindennek köszönhetően a polcokra csak a hibátlan és egyedi darabok kerülhetnek; ugyanakkor az is igaz, hogy a többlépcsős szelekció árnövelő tényező, vagyis, aki manufaktúráis porcelánt vásárol, az el nem készült darabokat ugyancsak „kifizeti”, azaz egyúttal a minőség mellett tesz hitet.

Reviczky-Balogh András



több
mint
trend...

HERENDI MÁRKABOLTOK

8440 HEREND
Kossuth Lajos u. 135.
Telefon: 88 523 223

1014 BUDAPEST
Szentháromság u. 5.
Telefon: 225 1050
1051 BUDAPEST
József nádor tér 11.
Telefon: 317 2622
1061 BUDAPEST
Andrássy út 16.
Telefon: 374 0006

2000 SZENTENDRE,
Bogdányi út 1.
Telefon: 26 505 288
6000 KECSKEMET,
Hornyik János krt. 4.
Telefon: 76 505 316
9730 KÖSZEG,
Városház u. 1.
Telefon: 94 563 150
7621 PÉCS,
Király u. 20.
Telefon: 72 213 756
9400 SOPRON,
Szent György u. 11.
Telefon: 99 508 712
6720 SZEGED,
Oskola u. 17.
Telefon: 62 420 556

Herend®

A japán konyha térhódítása

Hazánkban csakúgy, mint Nyugat- és Kelet-Európában, valamint a tengerentúlon kifejezetten dinamikusabban terjedt el a keleti kultúra és vele együtt a keleti konyha is a XX–XXI. században. A keleti kultúrák közül is a japán egyre kiemelkedőbb szerepet tölt be szerte a világon. Szinte minden nyugati társadalomban a többinél egzotikusabb, exkluzív szerepet kapnak a japán témájú termékek, szolgáltatások. Ennek feltételezhetően a japán népről közismertté vált keleti mentalitás az oka. A hagyományok végtelen és alázatos tisztelete.

A gasztronómiát előtérbe helyezve, a japánok ebben is különlegesebbek a többi keleti népnél. Az étkezést is egyfajta szertartásnak tekinthetik. Egy egyszerű vacsora (ez a főétkezés) egyszerre különleges az ízek szempontjából, emellett egészséges, és nem utolsósorban szemet gyönyörködtet. Valószínűleg ennek tudható be exkluzív mivolta.

A sajátos japán életstílus leginkább a konyha művészetében őrződött meg. A hagyományos japán konyha ízei a samurájok évszázadaiban és az előző évezredekben is ugyanazok voltak, mint ma, a számítógépek korában. Ha egy-egy ételt átvettek külföldről, azokat is a japán hagyományoknak megfelelően készítették el. A felszolgálás és a tálalás náluk a konyhaművészet elengedhetetlen része, s nagyban hozzájárul az étkezés élvezetéhez. A japán konyhában ugyanis nagyon fontos az összhang mind a terítésben, mind az ételek elkészítésében és a felszolgálásban. Sok és bonyolult módját ismerik az ételek elrendezésének, a tálalásnak.

Fontos számukra, hogy az étkezés ne csak az éhes gyomor megtöltése legyen, hanem esztétikai élményt is nyújtson. Gyakran kerül a terítékre fenyőgally, óriási csigaház, kagyló, cseresznyevirág, melynek nagyon kedvelik az illatát. Japánban az étkezés szertartásosabb, mint bárhol másutt a világon.

De mit is tudunk tulajdonképpen a „Felkelő Nap Országának” gasztronómiájáról?

Mint ahogy közismert, az egyik legfontosabb japán ennivaló a rizs. A rizstermesztés viszont nem japán találmány, hanem i. e. 300 körül ismerték meg, a kínaiaktól tanulva. Azelőtt halásztak, vadásztak, ill. árpát, hajdinát termesztettek. A rizstermesztés elterjesztése sem volt könnyű, hiszen Japán nagy része hegyvidék, elég kevés a rizstermesztésre alkalmas terület. Ezért a rizs evése a XIX. század végéig luxus volt, csak gazdagabbak és néhány rizst termelő jutott hozzá. A VIII. századig szokás volt húst enni, ha nem is gyakran és nagy mennyiségben, csak egy kis darabot, ízesítésképpen. Tejet is ittak. Azonban a buddhizmus elterjedésével előbb korlátozták a húsevést és tejivást, sőt egy időben teljesen tilos is volt. A XI–XII. században érkezett a szójaszósz és a tofu, szintén Kínából. Ekkoriban alakult ki a központosított hatalom, így viszonylagosan kezdtek jobban élni, legalábbis a nemesek. Kezdett kialakulni az igazi japán konyha, elsősorban a főúri konyha, nagy lakomákat csaptak, melyeknek fokozatosan alakult ki a stílusa, megalapozva ezzel a mai konyha hagyományait.

A portugál és holland kereskedők megjelenése a XVI–XVII. században komoly változást hozott, sok új alapanyag, zöldség, gyümölcs, fűszer került be az országba, és megismertek új eljárásokat is.



A megismert új ételeket hamar beépítették a hagyományokba, sokszor persze erősen adaptálva a helyi viszonyokhoz.

A következő nagy változást a második világháború hozta, pontosabban az ország gyors gazdagodása. Japán előtt meg lehetőségek szegény ország volt, nem sokan gondolhattak a kulináris élvezetekre. Innentől számítható ismét a marha és csirke népszerűbbé válása és megjelent a sertés is. Igaz, ezeket a húsokat a mai napig sokkal kisebb arányban fogyasztják, mint az európaiak. Érdekes, hogy tejet és tejterméket azóta sem fogyasztanak. Egyes pletykák szerint egy bizonyos enzim hiányzik a távol-keleti népcsoportok szervezetéből, és nem tudják rendesen megemészteni, de ez inkább csak egy száz-hagyomány útján terjedő találgatásnak a végeredménye.

(A külföldi ételek befogadása a mai napig folyik.)

Ezután a rövid történelmi kitérő után, térjünk át a japán gasztrókultúra leghíresebb és legelterjedtebb exportjára, a sushi-ra.

Manapság sushi alatt a japán konyhához tartozó különleges, rizzsel, halfajtákkal és egyéb egyedi hozzávalókkal készülő kis ételfalatokat érthetjük, pedig nem egy konkrét étel neve, hanem gyűjtőnév (pl. nálunk: hidegtál), amely kezdetben egy tartósítási eljárás volt. A besózott halat rizs közé rakták, összepréselték, majd kövek közé ásták el. A föld alatt a rizs erjedésnek indult, és a hús nem romlott meg, így mikor hetek múlva kiszedték azt, még mindig fogyasztható volt, de a rizst eleinte nem ették meg. A későbbi háborúk ideje alatt, mikor kevés volt az élelem, az erjedt rizst is megették. A történelem során egyre kifinomultabb lett ez a fajta „sushi”-készítési eljárás, ekkorra alapvető dolog lett, hogy a megmaradt erjesztett rizst is a hússal együtt fogyasszák.

A XVII. században már rizsecetet használtak az erjedési folyamat meggyorsítására, valamint a sushi-rizs ízesítésére.

A mai modern sushi Hanaya Yohei nevéhez köthető, aki 1820-ban Tokióban nyitotta meg sushi-boltját melynek neve „Yohei-zushi” volt. Ezt a boltot tekinthetjük a mai sushi-bárok őseinek. Az általa készített sushi rövid időn belül nagy népszerűsége tett szert. Az első modern sushi-bár 1950-ben nyílt meg Oszakában, ekkorra Japánban már minden háztartásban általános ételnek számított a sushi.



Takebayashi

Bambuszliget étterem és sushi bár

Bambuszliget, ahol éhsége és egészsége harmónikusan találkozik. A belvárosban, a pesti Dunaparton található Bambuszliget éttermünk, a hamisítatlan japán gasztronómia felleqvára.

Az éttermünk a tradicionális japán hangulatot teremti meg három szinten, szintenként más-más élményt nyújtva. A látványos sushi bártól a meghitt, szeparált asztalokkal, kialakított emeleti részen át, a valódi japán életérzést nyújtó, két, kívánságra egybenyitható tatamiig. Tavasztól őszi varázslatos környezetben hangulatos teraszunkon élvezheti izeinket a Gellért-hegy látványával. A japán Tenmaya hálózatban képzett konyhamesterünk több, mint húszféle sushi különlegessége mellett élvezheti a japán melegkonyha hamisítatlan ízeit.

- Céges és családi összejövetelek lebonyolítását vállaljuk.
- Külső rendezvényekre megrendelést felvesszünk.

1056 Budapest, Belgrád rkp. 18.

Asztalfoglalás / rendelés: 318-1144

**Nyitva: Hétfő - Péntek 11³⁰-23h-ig
Szombat - Vasárnap 12-23h**

Honlap: www.bambuszliget.hu | www.takebayashi.hu

Házhozszállítás: www.sushifutar.hu



Óra, avagy a japán női szépség

ÚJ SEIKO DESIGN

Ki ne hallott volna már a japán nők szépségéről? Aki személyesen megfordult az országban, legyen az nő vagy férfi, sokáig másról sem bír anekdotázni. Egy biztos: a szép japán nő látványa kitörhetetlenül beleivódik az emlékezetbe. A SEIKO tervezői jóvoltából újabban csuklónkon is hordhatjuk a japán női szépséget. A tervezők abból indultak ki, hogy a japán hagyományok szerint a szép nők szoros kötődésben állnak a természeti elemekkel, az anyaggal és az idővel. Ezt tartották szemük előtt, amikor a kerek és a szögletes formákból alkottak új küllemet a nők részére tervezett új szériákhoz. A híres távol-keleti táblás játék, a go után elnevezett Go modell még a játékban használatos lapos köveket is felidézi: az óratok és az óraszíj is éppen olyan lapos, sima, kerek formát öltött, mint amilyen kövekkel a játékot szokták játszani.



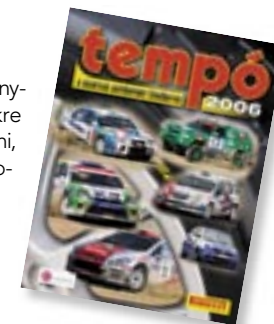
Egy másik, a Kawara elnevezésű modellben a szögletes forma kapott szerepet. E modellben, túl azon, hogy a japán női szépség törekénységét, kecsességét szemlélteti, egy további japán jellegzetesség is helyet kapott. Az óratokhoz illeszkedő szíj finom vonású elemei a hagyományos japán agyag háztetőcserepek mintájára készültek. E cserépformájú elemek láncolatából olyan, lágyan hullámzó látvány kerekedett, mint amelyet a hagyományos japán házakon láthatunk. Az óraszíj elemei az idő szakadatlan, töretlen múlását tükröző módon fonódnak egymáshoz, amit leginkább valóban a japán női szépség vonásaival lehet megközelíteni.

Aki látott már szép japán nőt, könnyen megérti, hogy a SEIKO tervezői sem vonhatták ki magukat a hatásuk alól. Aki pedig még nem, annak rendelkezésére állnak a SEIKO órák, amelyek nem mással, mint a japán női szépséggel hivatottak az idő múlását jelezni.

Tisztelt Olvasók!

Akárcsak az óráink és szolgáltatásaink terén, törekszünk a Magazinunkban is a lehető legmagasabb szinten, az Önök meglegedettsége szerint végezni munkánkat. A következő kérdőív kitöltésével kérjük segítse munkánkat, hogy még jobban megismerhessük véleményeiket, észrevételeiket. A kitöltött kérdőívet visszaküldők a kész-

let erejéig, ifj. Tóth János által dedikált Rally évkönyvet kapnak ajándékba. A kérdőívet kérjük címünkre (TMC Kft. 1134 Budapest, Csángó u. 4/B.) eljuttatni, vagy internetoldalunkon – www.seiko.hu – elektronikus formában kitölteni és elküldeni.



1. Hogy jutott el Önhöz a SEIKO Magazin?

2. Mi a véleménye a külső megjelenéséről?

- ☐ tetszik
☐ jó
☐ megfelelő
☐ nem tetszik

3. Mely cikkek tetszettek Önnek a legjobban?

4. Miről szeretne még (többet) olvasni? Javasoljon témákat!

5. Önnek milyen márkájú órája van?

6. Tervez a jövőben SEIKO órát vásárolni?

- ☐ igen
☐ nem

7. Amennyiben igen, mikor tervezi a vásárlást?

- ☐ 3 hónapon belül
☐ idén
☐ jövőre

8. Hol érdeklődik az új termékek iránt?

- ☐ Interneten
☐ magazinokban
☐ szakújságokban
☐ kereskedőknél

9. Mi a fontosabb Önnek?

- ☐ a különleges szerkezet
☐ az egyedi design

Az Ön iskolai végzettsége:

- ☐ alapkú
☐ középfokú
☐ felsőfokú

Az Ön munkahelyi beosztása:

- ☐ beosztott
☐ vezető
☐ tulajdonos
☐ egyéb

A családban egy főre jutó jövedelem:

- ☐ 100 ezer Ft alatt
☐ 100–200 ezer Ft
☐ 200 ezer Ft felett

Név: _____

Írányítószám: _____

Város: _____

Utca, házszám: _____

Telefonszám: _____

E-mail cím: _____

Születési év: 19 _____

☐ Nem járulok hozzá, hogy adataimat a TMC Kft. tárolja és a későbbiekben felhasználja.

A kérdőívben megadott személyes adatok, nyilvántartásba vételük és kezelése a jogszabályoknak megfelelően történik. Harmadik fél számára azokat ki nem adjuk, csak saját marketingcélokra kerülnek felhasználásra. Az adatok kezeléséhez szükséges adatvédelmi regisztrációs szám: 1851-0001.



Előzetes



Riport

Mr. Shinji Hattori, a SEIKO vállalat elnök-vezérigazgatójával,
Kintaro Hattori, a SEIKO cég alapítójának unokájával

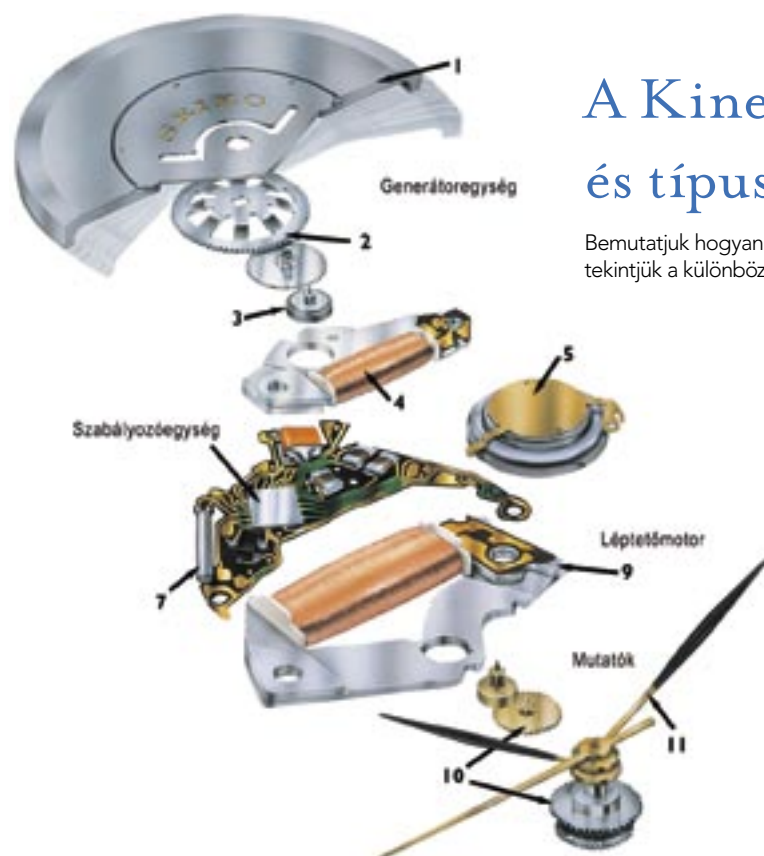
Spring Drive Chronograph

Bemutatjuk részletesen az új Chronographot,
és feltárjuk a belső titkait is



A Kinetic története és típusai

Bemutatjuk hogyan működik a Kinetic szerkezet, és át-
tekintjük a különböző változatait



KINETIC

KINETIC
AUTO RELAY™

KINETIC
CHRONOGRAPH

KINETIC
PERPETUAL

„A tökéletesség a részletekben rejlik...”

Leonardo Da Vinci



EMP-TW1000

Készen áll a nagy felbontású házimozzi befogadására? Az Epson EMP-TW1000 kristálytisza, valós 1080p felbontású képet szolgáltat, új szintre emelve az otthoni szórakozást. Az Epson C2Fine és CinemaFilter technológiák révén megjelenített élethű színek és fantasztikus kontraszt olyan képet eredményeznek, amelyhez foghatót még biztosan nem látott. Ne szabjon határt képernyője méretének! Az Epson EMP-TW1000 a jövőt hozza el Önnek, most!

Bemutatótermék:
www.lsk.hu www.projektorbolt.hu

Full HD
1080p

3LCD

C2FINE

HDMI

EPSON®
EXCEED YOUR VISION™

